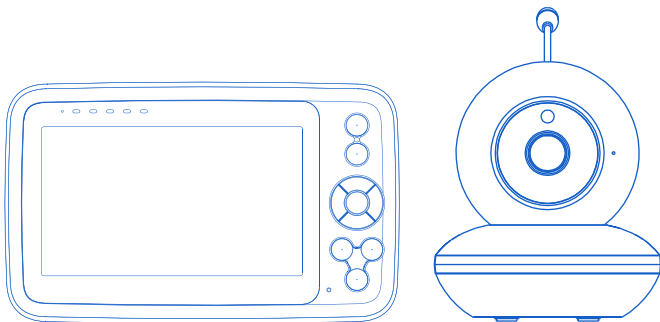




# Aneres

*video baby monitor*

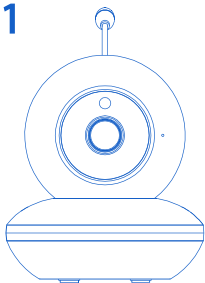


0m+

## INSTRUCTIONS FOR USE

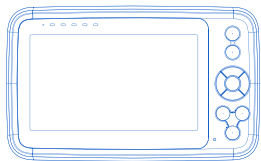
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА - INSTRUCCIONES DE USO - INSTRUÇÕES DE USO - ISTRUZIONI PER L'USO - MODE D'EMPLOI - GEBRAUCHSANWEISUNG - INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE - INSTRUKCJA UŻYCIA - UPUTSTVO ZA UPOTREBU - УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА - ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЪЗОВАНИЮ - ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ - UPUTE ZA KORIŠTENJE - NÁVOD K POUŽITÍ - INŠTRUKCIE NA POUŽÍVANIE - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ - KULLANIM İÇİN TALİMATLAR - تعليمات للاستخدام

x 1



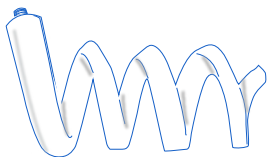
1

x 1



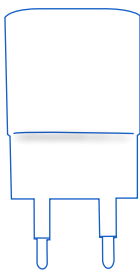
2

x 1



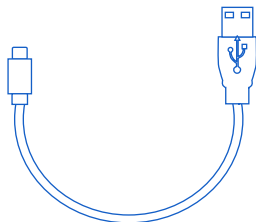
3

x 1



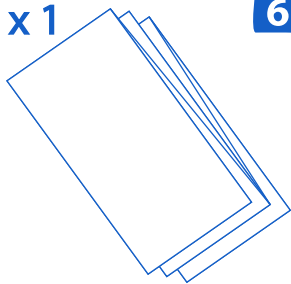
4

x 2

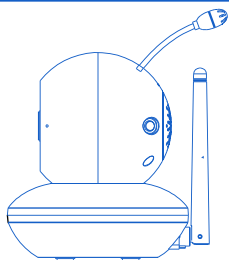
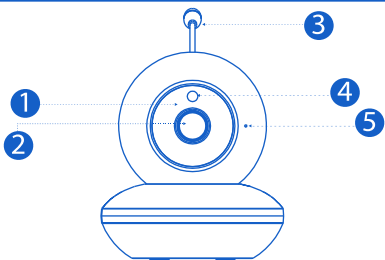


5

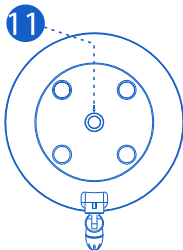
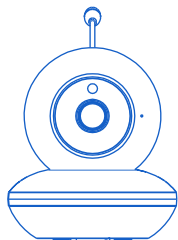
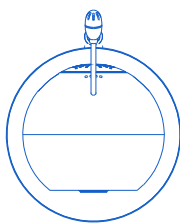
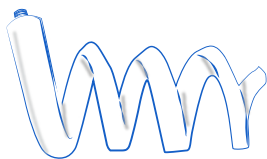
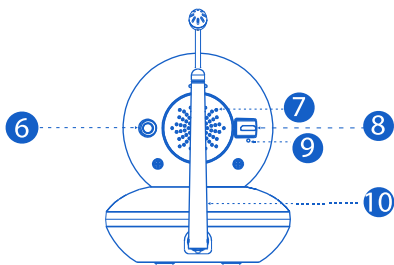
x 1

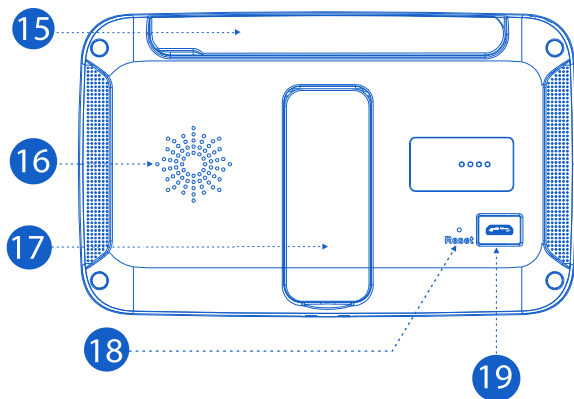
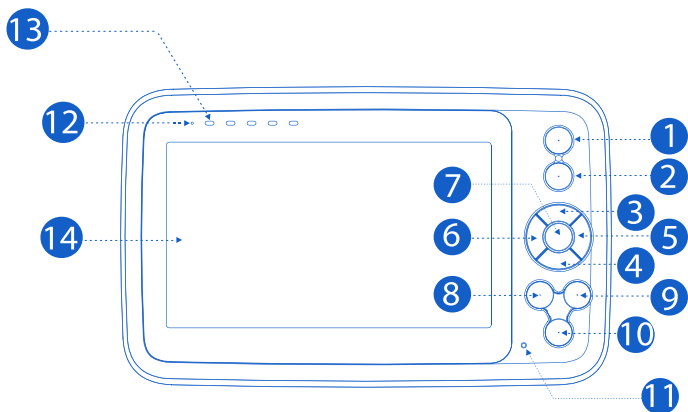


6

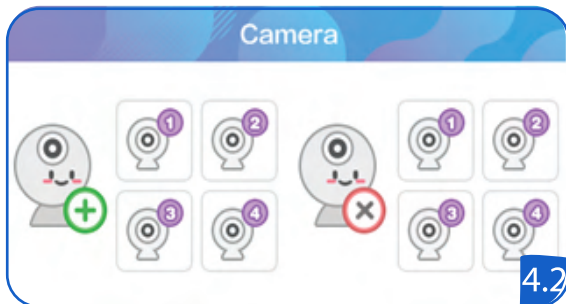
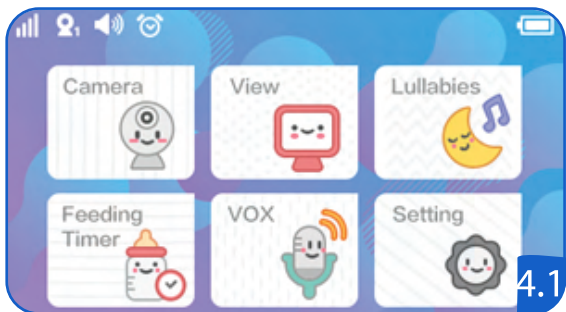


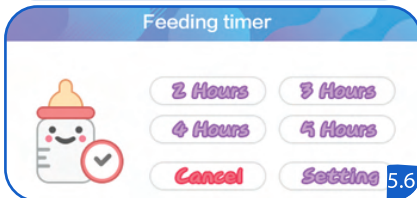
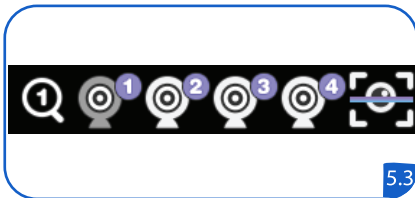
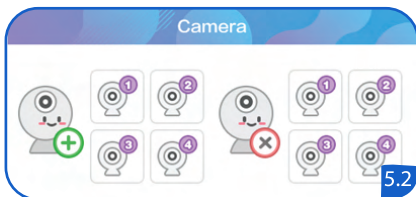
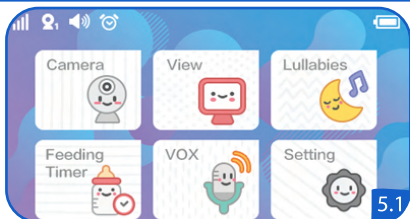
12

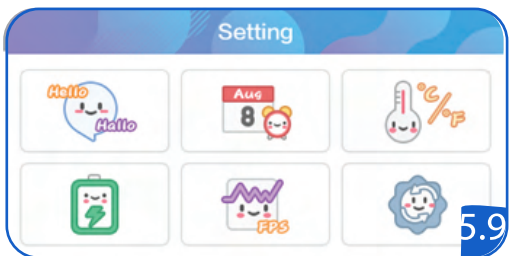
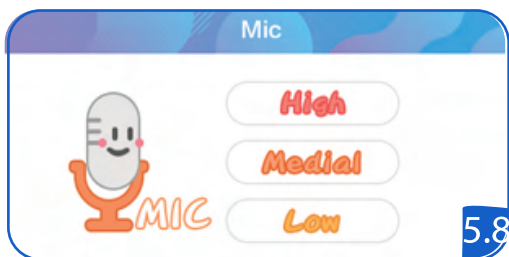
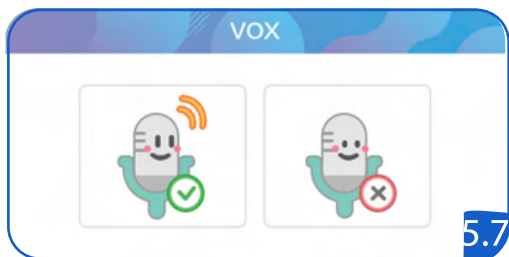


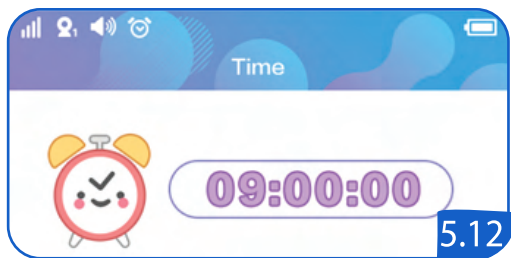




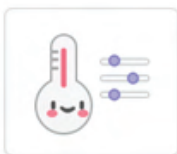








## Temperature



5.13

## Temperature



5.14

## Temperature



Above



Below



ON

OFF

5.15

### Power Saving mode



ON

OFF

5.16

### Frequency (fps)



50 Hz

60 Hz

5.17

### Back to default



Yes



No

5.18

**INTRODUCTION** Thank you for purchasing our product. Before using this device, read the instructions carefully and keep this manual for future reference.

**PRODUCT FEATURES:** • 2.4GHz frequency; • FHSS technology;

- Range outdoors 270-300m; • Range indoors 30-50m;
  - Automatic channel selection – 20 channels; • Display 4.3 inch;
  - Brightness levels – 5; • Flexible stand for Baby unit;
  - VOX activation; • Two-way talk;
  - Power saving mode; • Rechargeable battery – Parent Unit 2000 mAh;
  - Baby room temperature detection; • Temperature, feeding, low battery and out of range alarm;
  - Lullabies – 4; • Night vision;
  - Volume control; • Icon interface and menu with 4 languages – English, Spanish, Greek and Bulgarian;
  - One parent can connect with 4 baby units;
- Set includes: Parent unit, Baby unit, Flexible stand, Manual, 2 USB cables, 1 USB adapter, Built-in Lion battery in Parent unit.

#### WARNINGS!

- The Baby monitor has been designed to help you look after your baby and is not intended as a tool for substituting the adults' supervision & care in any circumstances.
- For your safety, please use the provided power adaptors. (The manufacturer will not be responsible to any loss incurred by not using the manufacturer's provided power adaptors).
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this baby monitor to rain or moisture.
- Connect the baby monitor to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the device, disconnect the main plug from the AC outlet immediately.
- DONT disassemble the casing to avoid the risk of the electric shock.
- DONT use the damaged power adaptors.
- DONT interfere the plug of power adaptors with conductors, e.g. with rings.
- Battery may explode if mistreated.
- NEVER use extension cords with AC adapters. Only use the AC adapters provided.

**ELECTRIC SHOCK WARNING** - Never use this device near water, including near a bathtub, sink, laundry tube, wet basement, etc. • This product and accompanying accessories are NOT toys. Do not allow children to play with them. • This product is NOT intended to replace proper supervision of children. You MUST check your child's activity regularly. • This product is not intended for use as a medical camera and its use should not replace adult supervision. Unplug product during lightning storms. • This product is intended for indoor use only. • Clean each unit with dry cloth only. • Do not block any ventilation openings. • Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other devices that produce heat. • Only use attachments and accessories specified by the manufacturer. • Unplug this device when unused for long periods of time. • Do not touch the plug contacts with sharp or metal objects.

**I. PARTS:** Set includes: 1. 1 x Baby unit (camera); 2. 1 x Parent unit (4.3 inch display, rechargeable Li-battery 2000mAh); 3. 1 x Flexible stand for Baby unit; 4. 1 x USB adapter; 5. 2 x USB cables; 6. 1 x Manual.

#### II. BABY UNIT (CAMERA)

1. Infrared LED lights; 2. Camera lens; 3. Temperature sensor; 4. Light sensor; 5. Microphone; 6. Pair key; 7. Speaker; 8. AC Adapter jack; 9. Power indicator; 10. Antenna; 11. Site for installing the flexible stand; 12. Flexible stand

#### III. PARENT UNIT (MONITOR)

1. Power/Sleep key: long press – Power off; short press – Sleep mode (LCD off). You can trigger the monitor working again by pressing any button on the monitor; 2. Menu / Back key; 3. Vol + / UP key; 4. Vol - / Down key; 5. Light + / Right key; 6. Light - / Left key; 7. Confirm key; 8. Zoom; 9. View shortcut key; 10. Talk key; 11. Microphone; 12. Power indicator; 13. Volume indicator; 14. 4.3 inch LCD; 15. Antenna; 16. Speaker; 17. Monitor holder; 18. Reset key; 19. AC Adapter jack

Please turn ON both units (Baby unit – using the USB adapter and cable; Parent unit – press the Power button. Both units are paired by default. You do not have to pair them unless you reset your camera.

#### PAIRING AND CONNECTING (For reference please see pages from IV and V)

Pairing and connecting ( Figures 4.1, 4.2 )

If you need to connect to another camera or re-pairing the camera, please follow below steps:

- 1) Enter the MENU and select the CAMERA icon;
- 2) Press the green "+" icon to add or re-pair a camera;
- 3) The camera indicator light starts flashing;
- 4) Select an available channel from the menu (1, 2, 3, or 4)
- 5) Press OK and the camera pairing indicator light will stop flashing after pairing procedure is successfully done.

#### MENU (For reference please see page V)

There are 6 icons and you can perform different functions. ( Figure 5.1 )

- 1) Camera – You can do repairing, add and delete the camera. ( Figure 5.2 )
- 2) View – You can select which camera image you want to show on the monitor. The icon ( Figure 5.4 ) means auto scanning ( Figure 5.3 )
- 3) Lullabies – There are 4 lullabies for your choice. You can play any one or play all. ( Figure 5.5 )
- 4) Feeding Timer – Default is 2 / 3 / 4 / 5 hours. You can also set your feeding time in "Setting" ( Figure 5.6 )
- 5) VOX – It is a voice activation function. You can select it or remove it. You can also choose the microphone sensitivity (High / Medial / Low). ( Figure 5.7, 5.8 )
- 6) Setting – Some other function settings can be found in the Setting option ( Figure 5.9 )
  - a) Language – There are 4 languages for your choice. ( Figure 5.10 )
  - b) Date – You can adjust the "Date" and "Time" ( Figure 5.11 , 5.12 )
  - c) Temperature – You can select the Temperature scale (C / F) and adjust the temperature alarm range ( Figure 5.13, 5.14, 5.15 )
  - d) Power Saving – when the Power Saving Mode is ON the brightness level will be changed to the lowest level and battery icon on the top right corner will be changed to orange colour. When the Power Saving Mode is OFF brightness level will get back to normal and battery icon will turn back to white colour. ( Figure 5.16 )
  - e) FPS – You can set the frequency to 50HZ or 60HZ ( Figure 5.17 )
  - f) Reset – You can reset the device and restore to the default setting ( Figure 5.18 )

Sleeping mode – to turn ON the sleeping mode press shortly the POWER button (LCD display will turn off). You can trigger the monitor working again by pressing any button on the monitor.

This product applies with: EN 62368, EN 62479, EN 301 489

# ES ¡IMPORTANTE! GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS REFERENCIA.

**INTRODUCCIÓN** Gracias por adquirir nuestro producto. Antes de utilizar este dispositivo, lea atentamente las instrucciones y conserve este manual para consultarlo en el futuro.

**Características del producto:** • Frecuencia de 2,4 GHz; • tecnología FHSS;

• Alcance al aire libre 270-300 m; • Alcance en interiores 30-50 m;

• Selección automática de canales: 20 canales; • Pantalla de 4,3 pulgadas;

• Niveles de brillo - 5; • Soporte flexible para la unidad del bebé;

• Activación VOX - Charla bidireccional;

• Modo de ahorro de energía; • Batería recargable - Unidad para padres 2000 mAh;

• Detección de la temperatura de la habitación del bebé; • Alarma de temperatura, alimentación, batería baja y fuera de rango;

• Canciones de cuna - 4; • Vision nocturna;

• Control del volumen; • Interfaz de iconos y menú con 4 idiomas: inglés, español, griego y búlgaro;

• Un padre puede conectarse con 4 unidades para bebés;

El juego incluye: unidad para padres, unidad para bebés, soporte flexible, manual, 2 cables USB, 1 adaptador USB, batería Lion incorporada en la unidad para padres.

¡Advertencias!

• El vigilabebés ha sido diseñado para ayudarle a cuidar a su bebé y no pretende ser una herramienta para sustituir la supervisión y el cuidado de los adultos en ninguna circunstancia.

• Por su seguridad, utilice los adaptadores de corriente proporcionados. (El fabricante no será responsable de ninguna pérdida ocasionada por no utilizar los adaptadores de corriente proporcionados por el fabricante).

• Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este vigilabebés a la lluvia ni a la humedad.

• Conecte el vigilabebés a una toma de CA de fácil acceso. Si nota alguna anomalía en el dispositivo, desconecte el enchufe principal de la toma de CA inmediatamente.

• NO desarme la carcasa para evitar el riesgo de descarga eléctrica.

• NO utilice adaptadores de corriente dañados.

• NO interfiera el enchufe de los adaptadores de corriente con conductores, p. Ej. con anillos.

• La batería puede explotar si es maltratada.

• NUNCA use cables de extensión con adaptadores de CA. Utilice únicamente los adaptadores de CA proporcionados.

**ADVERTENCIA DE DESCARGA ELÉCTRICA:** nunca use este dispositivo cerca del agua, incluso cerca de una bañera, fregadero, lavadero, sótano húmedo, etc. • Este producto y los accesorios que lo acompañan NO son juguetes. No permita que los niños jueguen con ellos. • Este producto NO está destinado a reemplazar la supervisión adecuada de los niños. DEBE controlar la actividad de su hijo con regularidad. • Este producto no está diseñado para usarse como una cámara médica y su uso no debe reemplazar la supervisión de un adulto. Desenchufe el producto durante tormentas eléctricas. Este producto está diseñado para uso en interiores únicamente. • Limpie cada unidad únicamente con un paño seco. • No bloquee las aberturas de ventilación. • No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros dispositivos que produzcan calor. • Utilice únicamente aditamentos y accesorios especificados por el fabricante. • Desenchufe este dispositivo cuando no lo utilice durante largos periodos de tiempo. • No toque los contactos del enchufe con objetos afilados o metálicos.

**I. PIEZAS:** El juego incluye: 1. 1 unidad para bebés (cámara); 2. 1 unidad para padres (pantalla de 4,3 pulgadas, batería de litio recargable de 2000 mAh); 3. 1 x soporte flexible para unidad de bebé; 4. 1 x adaptador USB; 5. 2 x cables USB; 6. 1 x Manual.

## II. UNIDAD PARA BEBÉ (CÁMARA)

1. Luces LED infrarrojos; 2. Lente de la cámara; 3. Sensor de temperatura; 4. Sensor de luz; 5. Micrófono; 6. Llave de par; 7. Ponente; 8. Conector de adaptador de CA; 9. Indicador de potencia; 10. Antena; 11. Sitio para instalar el soporte flexible; 12. Soporte flexible

## III. UNIDAD PARA PADRES (MONITOR)

1. Tecla de encendido / suspensión; pulsación larga - Apagar; pulsación corta: modo de suspensión (pantalla LCD apagada). Puede activar el funcionamiento del monitor nuevamente presionando cualquier botón en el monitor; 2. Tecla Menú / Atrás; 3. Tecla Vol + / UP; 4. Tecla Vol - / Abajo; 5. Tecla de luz + / derecha; 6. Tecla Luz - / Izquierda; 7. Confirme la clave; 8. Zoom; 9. Ver la tecla de método abreviado; 10. Tecla de hablar; 11. Micrófono; 12. Indicador de energía; 13. Indicador de volumen; 14. LCD de 4,3 pulgadas; 15. Antena; 16. Ponente; 17. Soporte de monitor; 18. Tecla de reinicio; 19. Toma de adaptador de CA

Encienda ambas unidades (unidad para bebé - usando el adaptador USB y el cable; unidad para padres - presione el botón de encendido. Ambas unidades están emparejadas de manera predeterminada. No tiene que emparejarlas a menos que reinicie la cámara.

Emparejamiento y conexión (para referencia, consulte las páginas IV y V)

Emparejamiento y conexión (Figuras 4.1, 4.2)

Si necesita conectarse a otra cámara o volver a emparejar la cámara, siga los pasos a continuación:

1) Ingrese al MENÚ y seleccione el icono CÁMARA;

2) Presione el icono verde "+" para agregar o volver a emparejar una cámara;

3) La luz indicadora de la cámara comienza a parpadear;

4) Seleccione un canal disponible en el menú (1, 2, 3 o 4)

5) Presione OK y la luz indicadora de emparejamiento de la cámara dejará de parpadear después de que el procedimiento de emparejamiento se haya completado con éxito.

MENÚ (Para referencia, consulte la página V)

Hay 6 iconos y puede realizar diferentes funciones (Figura 5.1)

1) Cámara: puede reparar, agregar y eliminar la cámara. (Figura 5.2)

2) Ver: puede seleccionar la imagen de la cámara que desea mostrar en el monitor. El icono (Fig. 5.4) significa escaneo automático (Figura 5.3)

3) Canciones de cuna - Hay 4 canciones de cuna para su elección. Puede jugar a cualquiera o jugar a todos (Figura 5.5)

4) Temporizador de alimentación: el valor predeterminado es 2/3/4/5 horas. También puede configurar su hora de alimentación en configuración (Figura 5.6)

5) VOX: es una función de activación por voz. Puede seleccionarlo o eliminarlo. También puede elegir

la sensibilidad del micrófono (alta / media / baja) (Figura 5.7, 5.8)

6) Configuración: algunas otras configuraciones de funciones se pueden encontrar en la opción Configuración (Figura 5.9)

a) Idioma: hay 4 idiomas para elegir. (Figura 5.10)

b) Fecha: puede ajustar la "Fecha" y la "Hora" (Figura 5.11, 5.12)

c) Temperatura: puede seleccionar la escala de temperatura (C / F) y ajustar el rango de alarma de temperatura (Figura 5.13, 5.14, 5.15)

d) Ahorro de energía: cuando el modo de ahorro de energía está activado, el nivel de brillo cambiará al nivel más bajo y el icono de la batería en la esquina superior derecha cambiará a color naranja. Cuando el modo de ahorro de energía está desactivado, el nivel de brillo volverá a la normalidad y el icono de la batería volverá a ser de color blanco. (Figura 5.16)

e) FPS: puede establecer la frecuencia en 50 Hz o 60 Hz (Figura 5.17)

f) Restablecer: puede restablecer el dispositivo y restaurar a la configuración predeterminada (Figura 5.18)

g) Modo de reposo: cuando el modo de reposo, presione brevemente el botón de ENCENDIDO (la pantalla LCD se apagará). Puede activar el funcionamiento del monitor nuevamente presionando cualquier botón en el monitor.

Este producto se aplica con: EN 62368, EN 62479, EN 301 489



**ВЪВЕДЕНИЕ** Благодарим ви, че закупихте нашия продукт. Преди да използвате това устройство, прочетете внимателно инструкциите и запазете това ръководство за бъдещи справки.

#### ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА:

- 2.4GHz честота; • FHSS технология;
- Обхват на открито 270-300м / Обхват на закрито 30-50м;
- Автоматичен избор на канал - 20 канала;
- 4.3 инчов дисплей;
- Нива на яркост - 5;
- Огъваема стойка за устройството на бебето;
- VOX - гласово активиране;
- Двустранна комуникация;
- Енергоспестяващ режим на работа;
- Презарежда батерия – Родителско устройство 2000 mAh;
- Детектор за температура;
- Аларма за хранене, извън обхват, изтощена батерия и температура;
- Приспийви песни - 4;
- Наочно наблюдение;
- Контрол на звука;
- Иконен интерфейс и меню на 4 езика – Английски, Испански, Гръцки и Български;
- Едно родителско устройство може да се съдвои с 4 устройства на бебето;

**КОМПЛЕКТЪТ ВКЛЮЧВА:** Устройство за родители, Устройство за бебето, Огъваема стойка, Инструкция, 2 USB кабела, 1 USB адаптор и вградена батерия Lion в родителското устройство.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

• Белефонът е проектиран да ви помага да се грижите за бебето си и не заместител на родителския надзор и грижа при никакви обстоятелства.

- За ваша безопасност, използвайте предоставените зарядни устройства. (Производителят не носи отговорност за повреди, причинени от неизползването на предоставените от него оригинални зарядни устройства).
- За да намалите риска от пожар или токов удар, не излагайте този белефон на дъжд или влага.
- Свържете устройството към несдвоен стъпен контакт с променлив ток. Ако забележите аномалия в устройството, незабавно изключете главния щепсел от контакта.
- НЕ разполювайте корпуса, за да избегнете риска от токов удар.
- НЕ използвайте повредени зарядни устройства.
- НЕ свързвайте щепселите на зарядните устройства с проводници на ток, напр. с пръсти, за да избегнете токов удар.
- Батерията може да експлодира при неправилно използване.
- НИКОГА не използвайте удължителни и сменливотокови адаптери. Използвайте само предоставените от производителя AC адаптери за променлив ток.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ТОКОВ УДАРИ

Никога не използвайте това устройство близо до вода, включително в близост до вана, мивка, перална машина, в мокро мазе и т.н. Не позволявайте на децата да играят с устройството.

- Този продукт НЕ е предназначен да замести родителския контрол и грижа. Трябва да проверявате състоянието на детето ви редовно.
- Този продукт не е предназначен за употреба като медицинска камера и използването му не трябва да замества контрола от възрастни. Изключете продукта от контакта по време на гръмковични бури. Този продукт е предназначен САМО ЗА ВЪТРЕШНА УПОТРЕБА.
- Почистявайте всяко устройство само със сува кърпа.
- Не запалвайте никакви вентилационни отвори.
- Не инсталирайте в близост до източници на топлина, като радиатори, отоплителни уреди, печки или други устройства, които отделят топлина.
- Използвайте само оригинални приспособления и аксесоари, предоставени от производителя.
- Изключете устройството, когато не се използва за дълги периоди от време.
- Не докосвайте контактите на щепсела с остри или метални предмети.

#### I. ЧАСТИ

Комплектът включва: 1. 1 x Устройство за бебето (камера); 2. 1 x Устройство за родители (4.3 инчов дисплей, презареждаща се литиево йонна батерия с капацитет 2000mAh); 3. 1 x Огъваема стойка; 4. 1 x USB зарядно(адаптер); 5. 2 x USB кабела; 6. 1 x Инструкция.

II. Устройство на бебето (КАМЕРА). Инфрчервена LED светлина; 2. Обектив на камерата; 3. Сензор за температура; 4. Сензор за светлина; 5. Микрофон; 6. Бутон за съдвояване на устройствата; 7. Високоговорител; 8. Бука за AC зарядно устройство с променлив ток; 9. Индикатор включен/изключен; 10. Антена; 11. Мисто за инсталиране на огъваемата стойка; 12. Огъваема стойка

III. РОДИТЕЛСКО УСТРОЙСТВО (МОНИТОР). Бутон за включване/изключване и заспяване; при продължително натискане - изключване; кратко натискане - режим на заспяване (LCD мониторът е изключен). Можете да включите монитора отново, като натиснете произволен бутон на монитора; 2. Меню / бутон за назад; 3. Бутон за увеличаване на звука UP (горен бутон); 4. Бутон за намаляване на звука (надолу); 5. Бутон за увеличаване на яркостта; 6. Бутон за намаляване на яркостта; 7. Бутон за потвърждение на команда; 8. Приближаване; 9. Бутон за бърз преглед; 10. Бутон за разговор; 11. Микрофон; 12. Индикатор включен/изключен; 13. Индикатор за силата на звука; 14. 4.3 инчов LCD дисплей; 15. Антена; 16. Високоговорител; 17. Стойка; 18. Бутон за рестартиране; 19. Жак за AC зарядно устройство с променлив ток.

Моля включете и двете устройства (Устройство на бебето - с помощта на USB адаптера и кабела; Родителско устройство - натиснете бутон за включване). Двете устройства са съдвоени по подразбиране. Няма нужда на ги съдвояте, освен ако не сте рестартирали устройствата.

Съдвояване и свързване (За справка, моля, вижте страници IV и V) (Съдвояване и свързване (Фигури 4.1, 4.2)

Ако трябва да се съдвои и свърже устройството на бебето или да се съдвои отново, моля, следвайте стъпките по-долу:

- 1) Влезте в менюто и изберете иконата КАМЕРА;
- 2) Натиснете зелената икона със знака +, за да добавите или да съдвоите отново устройството на бебето ;
- 3) Индикаторът на камерата (устройството на бебето) ще започне да мига ;
- 4) Изберете свободен канал от менюто (1, 2, 3 или 4)
- 5) Натиснете ОК и индикаторът за съдвояване на камерата ще спре да мига, след като процедурата на съдвояване е завършена успешно.

МЕНЮ (За справка вижте страница V) Има 6 икони с различни функции. (Фигура 5.1)

- 1) Камера - Можете да рестартирате, добавите и изтриете камерата от приложението. (Фигура 5.2)
- 2) Изглед - Можете да подобрите изобразяването на камерата, което искате да се показва на монитора. Икона (фиг. 5.4) означава автоматично сканиране (фиг. 5.3)
- 3) Приспийви песни - Има 4 приспийви песни по ваши избор. Можете да пуснете отделно всяка една или да просривите последователно всички песни (фиг. 5.5)
- 4) Таймер за храна - По подразбиране е настроен за 2/3/4/5 часа. Можете също така да зададете времето за хранене в меню "Настройки" (Фигура 5.6)
- 5) VOX гласова команда - Това е функция за гласово активиране. Можете да го изберете или да го премахнете. Можете също да изберете чувствителността на микрофона (висока / средна / ниска) (Фигура 5.7, 5.8)
- а) Настройка - Никой други настройки на функциите могат да бъдат намерени в опцията Настройка (Фигура 5.9)
- б) Език - Има 4 езика по ваши избор. (Фигура 5.10)
- в) Дата - Можете да настроите "дата" и "час" (Фигура 5.11, 5.12)
- г) Температура - Можете да изберете температурната скала да бъде по Целзий или Фаренхайт (C / F) и да регулирате диапазона за аларма. (Фигура 5.13, 5.14, 5.15)
- д) Икономичен режим - когато режимът за пестене на енергия е включен, нивото на яркост ще бъде променено на най-ниско, а иконата на батерията в горния десен ъгъл ще бъде променена в оранжев цвят. Когато режимът за пестене на енергия е изключен, нивото на яркост ще се върне към нормалното, а иконата на батерията ще бъде в бял цвят. (Фигура 5.16)
- е) FPS (честота) - Можете да настроите честотата на 50 HZ или 60 HZ (Фигура 5.17)
- ж) Нулиране - Можете да нулирате устройството и да възстановите настройките до тези, зададени от производителя (Фигура 5.18)
- з) Режим на заспяване - за да включите режима на заспяване, натиснете за кратко бутона POWER (Включване) (LCD дисплеят ще се изключи). Можете отново да включите монитора, като натиснете произволен бутон.

Този продукт отговаря на EN 62368, EN 62479, EN 301 489

# PT IMPORTANTE! GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA.

**INTRODUÇÃO** Obrigado por adquirir nosso produto. Antes de usar este dispositivo, leia as instruções cuidadosamente e guarde este manual para referência futura.

Características do produto: • Frequência de 2,4 GHz; • Tecnologia FHSS;

- Alcance ao ar livre 270-300m; • Alcance dentro de casa 30-50m;
  - Seleção automática de canais - 20 canais; • Display de 4,3 polegadas;
  - Níveis de brilho - 5; • Suporte flexível para unidade do bebê;
  - Ativação do VOX; • Conversa bidirecional;
  - Modo de economia de energia; • Bateria recarregável - Unidade dos pais 2000 mAh;
  - Detecção da temperatura; • Suporte de vídeo adequado de crianças; • Alarme de temperatura, alimentação, bateria fraca e fora de faixa;
  - Canções de ninar - 4; • Visão noturna;
  - Controle de volume; • Interface de ícones e menu com 4 idiomas - Inglês, Espanhol, Grego e Búlgaro;
  - Um dos pais pode se conectar com 4 unidades do bebê;
- O conjunto inclui: unidade dos pais, unidade do bebê, suporte flexível, manual, 2 cabos USB, 1 adaptador USB, bateria Lion integrada na unidade dos pais.

#### Avisos!

- O monitor do bebê foi projetado para ajudá-lo a cuidar do seu bebê e não tem a intenção de substituir a supervisão e cuidados dos adultos em nenhuma circunstância.
- Para sua segurança, use os adaptadores de energia fornecidos. (O fabricante não será responsável por qualquer perda incorrida pelo não uso dos adaptadores de energia fornecidos pelo fabricante).
- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este monitor para bebês à chuva ou umidade.
- Conecte o monitor do bebê a uma tomada CA de fácil acesso. Se você notar uma anomalia no dispositivo, desconecte o plugue principal da tomada CA imediatamente.
- NÃO desmonte a caixa para evitar o risco de choque elétrico.
- NÃO use adaptadores de energia danificados.
- NÃO interfira no plugue e nos adaptadores de energia com condutores, por exemplo, com anéis.
- A bateria pode explodir se for maltratada.
- NUNCA use cabos de extensão com adaptadores AC. Use apenas os adaptadores CA fornecidos.

**AVISO DE CHOQUE ELÉTRICO** - Nunca use este dispositivo perto da água, incluindo perto de uma banheira, pia, tubo de lavanderia, porão úmido, etc. • Este produto e os acessórios que o acompanham NÃO são brinquedos. Não permita que crianças brinquem com eles. • Este produto NÃO se destina a substituir a supervisão adequada de crianças. Você DEVE verificar a atividade do seu filho regularmente. • Este produto não se destina ao uso como câmera médica e seu uso não deve substituir a supervisão de um adulto. Desconecte o produto durante tempestades com raios. Este produto destina-se apenas ao uso interno. • Limpe cada unidade apenas com um pano seco. • Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. • Não instale próximo a fontes de calor, como radiadores, registros de calor, fogões ou outros dispositivos que produzam calor. • Use apenas conexões e acessórios especificados pelo fabricante. • Desconecte este dispositivo quando não for usado por longos períodos de tempo. • Não toque nos contatos do plugue com objetos pontiagudos ou metálicos.

**I. PEÇAS:** O conjunto inclui: 1. 1 x unidade do bebê (câmera); 2. 1 x unidade dos pais (tela de 4,3 polegadas, bateria de Li recarregável 2000mAh); 3. 1 x suporte flexível para unidade de bebê; 4. 1 x adaptador USB; 5. 2 cabos USB; 6. 1 x manual.

#### II. UNIDADE BEBÊ (CÂMERA)

1. Luzes LED infravermelhas; 2. Lente da câmera; 3. Sensor de temperatura; 4. Sensor de Luz; 5. Microfone; 6. Chave de emparelhamento; 7. Palestrante; 8. Conector do adaptador AC; 9. Indicador de energia; 10. Antena; 11. Local para instalação do suporte flexível; 12. Suporte flexível

#### III. UNIDADE MATRIZ (MONITOR)

1. Tecla Power / Sleep: pressão e segure - Desligue; toque curto - Modo de suspensão (LCD desligado). Você pode acionar o monitor funcionando novamente pressionando qualquer botão no monitor; 2. Tecla Menu / Voltar; 3. Tecla Vol+ / UP; 4. Tecla Vol- / Down; 5. Tecla Luz + / Direita; 6. Tecla Luz - / Esquerda; 7. Confirme a chave; 8. Zoom; 9. Exibir tecla de atalho; 10. Tecla Talk; 11. Microfone; 12. Indicador de energia; 13. Indicador de volume; 14. LCD de 4,3 polegadas; 15. Antena; 16. Palestrante; 17. Suporte para monitor; 18. Tecla de reinicialização; 19. Conector do adaptador AC

LIGUE as duas unidades (unidade do bebê - usando o adaptador e cabo USB; unidade dos pais - pressione o botão Liga / Desliga. Ambas as unidades são emparelhadas por padrão. Não é necessário emparelhá-las a menos que reinicie a câmera.

**Emparelhamento e conexão** (para referência, consulte as páginas IV e V)

**Emparelhamento e conexão** (Figuras 4.1, 4.2)

Se você precisar se conectar a outra câmera ou reemparelhar a câmera, siga as etapas abaixo:

- 1) Entre no MENU e selecione o ícone CÂMERA;
- 2) Pressione o ícone verde "+" para adicionar ou emparelhar novamente uma câmera;
- 3) A luz indicadora da câmera começa a piscar;
- 4) Selecione um canal disponível no menu (1, 2, 3 ou 4)
- 5) Pressione OK e a luz indicadora de emparelhamento da câmera irá parar de piscar após o procedimento de emparelhamento ser realizado com sucesso.

**MENU** (para referência, consulte a página V)

Existem 6 ícones e você pode executar funções diferentes. (Figura 5.1)

1) Câmera - Você pode fazer reparos, adicionar e excluir a câmera. (Figura 5.2)

2) Exibir - Você pode selecionar a imagem da câmera que deseja mostrar no monitor. O ícone (Fig. 5.4) significa varredura automática (Figura 5.3)

3) Canções de ninar - Existem 4 canções de ninar para sua escolha. Você pode jogar qualquer um ou todos. (Figura 5.5)

4) Temporizador de alimentação - o padrão é 23/4/5 horas. Você também pode definir o seu tempo de alimentação em "Configuração" (Figura 5.6)

5) VOX - É uma função de ativação por voz. Você pode selecioná-lo ou removê-lo. Você também pode escolher

a sensibilidade do microfone (Alta / Média / Baixa) (Figura 5.7, 5.8)

6) Configuração - Algumas outras configurações de função podem ser encontradas na opção Configuração (Figura 5.9)

a) Idioma - Existem 4 idiomas para sua escolha. (Figura 5.10)

b) Data - Você pode ajustar a "Data" e a "Hora" (Figura 5.11, 5.12)

c) Temperatura - Você pode selecionar a escala de temperatura (C / F) e ajustar a faixa de alarme de temperatura (Figura 5.13, 5.14, 5.15)

d) Economia de energia - quando o modo de economia de energia estiver LIGADO, o nível de brilho será alterado para o nível mais baixo e o

ícone da bateria no canto superior direito será alterado para laranja. Quando o modo de economia de energia está DESLIGADO, o nível de

brilho volta ao normal e o ícone da bateria volta à cor branca. (Figura 5.16)

e) FPS - Você pode definir a frequência para 50 Hz ou 60 Hz (Figura 5.17)

f) Redefinir - Você pode redefinir o dispositivo e restaurar as configurações padrão (Figura 5.18)

Modo dormir - para ligar o modo dormir, pressione brevemente o botão POWER (o display LCD será desligado). Você pode acionar o monitor funcionando novamente pressionando qualquer botão no monitor.

:se produto se aplica a: EN 62368, EN 62479, EN 301 489

**INTRODUZIONE** Grazie per aver acquistato il nostro prodotto. Prima di utilizzare questo dispositivo, leggere attentamente le istruzioni e conservare questo manuale per riferimento futuro.

- Caratteristiche del prodotto:**
- Frequenza 2,4 GHz; • Tecnologia FHSS;
  - Portata all'aperto 270-300m; • Portata al chiuso 30-50m;
  - Selezione automatica dei canali – 20 canali; • Display 4,3 pollici;
  - Livelli di luminosità – 5; • Supporto flessibile per unità Baby;
  - Attivazione VOX; • conversazione bidirezionale;
  - Modalità di risparmio energetico; • Batteria Ricaricabile – Unità Genitore 2000 mAh;
  - Rilevamento temperatura baby room; • Allarme temperatura, alimentazione, batteria scarica e fuori portata;
  - Ninne nanne -4; • Visione notturna;
  - Controllo del volume; • Interfaccia a icone e menu in 4 lingue – inglese, spagnolo, greco e bulgaro;
  - Un genitore può connettersi con 4 unità bambino;

**Il set include:** unità genitore, unità bambino, supporto flessibile, manuale, 2 cavi USB, 1 adattatore USB, batteria Lion integrata nell'unità genitore.

#### Avvertenze!

- Il Baby monitor è stato progettato per aiutarvi a prendervi cura del tuo bambino e non è inteso come uno strumento per sostituire la supervisione e la cura degli adulti in nessuna circostanza.
- Per la vostra sicurezza, utilizzate gli adattatori di alimentazione forniti. Il produttore non sarà responsabile per eventuali perdite subite dal mancato utilizzo degli adattatori di alimentazione forniti dal produttore.
- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo baby monitor a pioggia o umidità.
- Collegare il baby monitor a una presa CA facilmente accessibile. Se si nota un'anomalia nel dispositivo, scollegare immediatamente la spina principale dalla presa CA.
- NON smontare l'involucro per evitare il rischio di scosse elettriche.
- NON utilizzare gli adattatori di alimentazione di altri produttori, ad es. con anelli.
- NON interferire con la spina degli adattatori di alimentazione con i conduttori, ad es. con anelli.
- La batteria può esplodere se maltrattata.
- NON utilizzare MAI prolunghe con adattatori CA. Utilizzare solo gli adattatori CA forniti.

**AVVERTENZA SCOSSA ELETTRICA** – Non utilizzare mai questo dispositivo vicino all'acqua, anche vicino a vasche da bagno, lavandini, tubi per bucato, scantinati umidi, ecc. • Questo prodotto e gli accessori di accompagnamento NON sono giocattoli. Non permettere ai bambini di giocare con loro. • Questo prodotto NON è destinato a sostituire un'adeguata supervisione dei bambini. DEVI controllare regolarmente l'attività di tuo figlio. • Questo prodotto non è destinato all'uso come telecamera medica e il suo utilizzo non deve sostituire la supervisione di un adulto. Scollegare il prodotto durante i temporali. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso in interni. • Pulire ogni unità solo con un panno asciutto. • Non ostruire le aperture di ventilazione. • Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termosifoni, stufe o altri dispositivi che producono calore. • Utilizzare solo attacchi e accessori specificati dal produttore. • Scollegare questo dispositivo quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo. • Non toccare i contatti della spina con oggetti appuntiti o metallici.

**I. PARTE: Il set include:** 1. 1 x unità bambino (fotocamera); 2. 1 x unità genitore (display da 4,3 pollici, batteria al litio ricaricabile 2000mAh); 3. 1 x supporto flessibile per unità bambino; 4. 1 x adattatore USB; 5. 2 cavi USB; 6. 1 x manuale.

#### II. UNITÀ BAMBINO (VIDEOCAMERA)

1. Luci LED a infrarossi; 2. Obiettivo della fotocamera; 3. Sensore di temperatura; 4. Sensore di luce; 5. Microfono; 6. Chiave di coppia; 7. Relatore; 8. Presa per adattatore CA; 9. Indicatore di alimentazione; 10. Antenna; 11. Sito per l'installazione dello stand flessibile; 12. Supporto flessibile

#### III. UNITÀ GENITORE (MONITOR)

1. Tasto di accensione/spengimento: pressione lunga – Spengimento; pressione breve – Modalità di sospensione (LCD spento). È possibile far funzionare nuovamente il monitor premendo qualsiasi pulsante sul monitor; 2. Tasto Menu/Indietro; 3. Tasto Vol + / SU; 4. Tasto Vol - / GIÙ; 5. Tasto Luce + / Destra; 6. Luce - / Tasto sinistro; 7. Tasto di conferma; 8. Ingrandire; 9. Visualizza il tasto di scelta rapida; 10. Tasto conversazione; 11. Microfono; 12. Indicatore di alimentazione; 13. Indicatore del volume; 14. LCD da 4,3 pollici; 15. Antenna; 16. Relatore; 17. Supporto per monitor; 18. Tasto di ripristino; 19. Jack adattatore CA

Accendere entrambe le unità (unità bambino – utilizzando l'adattatore e il cavo USB; unità genitore – premere il pulsante di accensione. Entrambe le unità sono abinate per impostazione predefinita. Non è necessario abbinarle a meno che non si reimposti la videocamera.

Accoppiamento e connessione (per riferimento, vedere le pagine da IV e V)

Accoppiamento e connessione (Figura 4.1, 4.2)

Se è necessario connettersi a un'altra fotocamera o riassociare la fotocamera, seguire i passaggi seguenti:

- 1) Entrare nel MENU e selezionare l'icona FOTOCAMERA;
- 2) Premere l'icona verde "+" per aggiungere o riassociare una telecamera;
- 3) L'indicatore luminoso della fotocamera inizia a lampeggiare;
- 4) Selezionare un canale disponibile dal menu (1, 2, 3 o 4);
- 5) Premere OK e l'indicatore luminoso di associazione della fotocamera smetterà di lampeggiare dopo che la procedura di associazione è stata eseguita con successo.

MENU (Per riferimento vedere pagina V)

- 1) Ci sono 6 icone e puoi eseguire diverse funzioni. (Figura 5.1)
- 1) Fotocamera: puoi riparare, aggiungere ed eliminare la fotocamera. (Figura 5.2)
- 2) Visualizza – È possibile selezionare quale immagine della telecamera si desidera visualizzare sul monitor. L'icona (Fig. 5.4) indica la scansione automatica (Figura 5.3)
- 3) Ninne nanne – Ci sono 4 ninne nanne a tua scelta. Puoi giocare a chiunque o a tutti. (Figura 5.5)
- 4) Timer alimentazione – L'impostazione predefinita è 2 / 3 / 4 / 5 ore. Puoi anche impostare il tuo tempo di alimentazione in "Impostazioni" (Figura 5.6)
- 5) VOX – È una funzione di attivazione vocale. Puoi selezionarlo o rimuoverlo. Puoi anche scegliere la sensibilità del microfono (Alta / Media / Bassa) (Figura 5.7, 5.8)
- 6) Impostazioni – Alcune altre impostazioni delle funzioni possono essere trovate nell'opzione Impostazioni (Figura 5.9)
  - a) Lingua – Ci sono 4 lingue tra cui scegliere. (Figura 5.10)
  - b) Data – È possibile regolare "Data" e "Ora" (Figura 5.11, 5.12)
  - c) Temperatura – È possibile selezionare la scala della temperatura (C / F) e regolare l'intervallo di allarme della temperatura (Figura 5.13, 5.14, 5.15)
  - d) Risparmio energetico: quando la modalità di risparmio energetico è attiva, il livello di luminosità verrà modificato al livello più basso e l'icona della batteria nell'angolo in alto a destra verrà modificata in arancione. Quando la modalità di risparmio energetico è disattivata, il livello di luminosità tornerà alla normalità e l'icona della batteria tornerà di colore bianco. (Figura 5.16)
  - e) FPS – È possibile impostare la frequenza su 50HZ o 60HZ (Figura 5.17)
  - f) Reset – È possibile ripristinare il dispositivo e ripristinare l'impostazione predefinita (Figura 5.18)

**Modalità Sleep:** per attivare la modalità Sleep, premere brevemente il pulsante POWER (il display LCD si spegne). È possibile far funzionare nuovamente il monitor premendo qualsiasi pulsante sul monitor.

Questo prodotto si applica con: EN 62368, EN 62479, EN 301 489

**ENLEITUNG** Vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Lesen Sie vor der Verwendung dieses Geräts die Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

**Produktmerkmale:** • 2,4 GHz Frequenz; • FHSS-Technologie;

- Reichweite im Freien 270-300m; • Reichweite in Innenräumen 30-50m;
  - Automatische Kanalauswahl – 20 Kanäle; • Anzeige 4,3 Zoll;
  - Helligkeitsstufen – 5; • Flexibler Ständer für Babyeinheit;
  - VOX-Aktivierung; • Zwei-Wege-Gespräch;
  - Energiesparmodus; • Wiederaufladbarer Akku – Elterneinheit 2000 mAh;
  - Erkennung der Babytemperatur; • Temperatur-, Fütterungs-, Batterie- und Bereichsüberschreitungsalarm;
  - Schlaflieder – 4; • Nachtsicht;
  - Lautstärkeregelung; • Symboloberfläche und Menü mit 4 Sprachen – Englisch, Spanisch, Griechisch und Bulgarisch;
  - Ein Elternteil kann sich mit 4 Babyeinheiten verbinden;
- Das Set enthält: Elterneinheit, Babyeinheit, flexibler Ständer, Handbuch, 2 USB-Kabel, 1 USB-Adapter, integrierte Li-Ion-Batterie in der Elterneinheit.

**Warnungen!**

- Das Babyphone wurde entwickelt, um Ihnen bei der Betreuung Ihres Babys zu helfen und ist unter keinen Umständen als Ersatz für die Aufsicht und Betreuung durch Erwachsene gedacht.
- Zu Ihrer Sicherheit verwenden Sie bitte die mitgelieferten Netzteile. (Der Hersteller haftet nicht für Verluste, die durch die Nichtverwendung der vom Hersteller bereitgestellten Netzteile entstehen.)
- Setzen Sie dieses Babyphone weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags zu verringern.
- Schließen Sie das Babyphone an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an. Sollten Sie eine Störung am Gerät feststellen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Zerlegen Sie das Gehäuse NICHT, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.
- Verwenden Sie NICHT die beschädigten Netzteile.
- Stecken Sie die Stecker von Netzteilen NICHT mit Leitern, z.B. mit Ringen.
- Batterie kann bei unsachgemäßer Behandlung explodieren.
- Verwenden Sie NIEMALS Verlängerungskabel mit Netzteilen. Verwenden Sie nur die mitgelieferten Netzteile.

**WARNUNG STROMSCHLAG** - Verwenden Sie dieses Gerät niemals in der Nähe von Wasser, auch nicht in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, einer Wäschereihe, eines nassen Kellers usw. • Dieses Produkt und das zugehörige Zubehör sind KEIN Spielzeug. Lassen Sie Kinder nicht damit spielen. • Dieses Produkt ist NICHT dazu gedacht, die ordnungsgemäße Aufsicht von Kindern zu ersetzen. Sie MÜSSEN die Aktivität Ihres Kindes regelmäßig überprüfen. • Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung als medizinische Kamera bestimmt und seine Verwendung sollte die Aufsicht durch Erwachsene nicht ersetzen. Trennen Sie das Produkt während eines Gewitters vom Stromnetz. Dieses Produkt ist nur für den Innenbereich bestimmt. • Reinigen Sie jedes Gerät nur mit einem trockenen Tuch. • Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. • Nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Wärme erzeugenden Geräten installieren. • Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebene Aufsätze und Zubehör. • Trennen Sie dieses Gerät vom Netz, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird. • Berühren Sie die Steckkontakte nicht mit scharfen oder metallischen Gegenständen.

**I. TEILE:** Set beinhaltet: 1. 1 x Babyeinheit (Kamera); 2. 1 x Elterneinheit (4,3-Zoll-Display, wiederaufladbarer Li-Akku 2000mAh); 3. 1 x flexibler Ständer für Babyeinheit; 4. 1 x USB-Adapter; 5. 2 x USB-Kabel; 6. 1 x Handbuch.

**II. BABYEINHEIT (KAMERA)**

1. Infrarot-LED-Leuchten; 2. Kameraobjektiv; 3. Temperatursensor; 4. Lichtsensor; 5. Mikrofon; 6. Paarschlüssel; 7. Lautsprecher; 8. AC-Adapterbuchse; 9. Power-Anzeige; 10. Antenne; 11. Aufstellungsort für den flexiblen Ständer; 12. Flexibler Ständer

**III. ELTERNEINHEIT (MONITOR)**

1. Power/Schlaf-Taste; 2. Lautstärke-Taste; 3. Menü-/Zurück-Taste; 4. Menü-/Zurück-Taste; 3. Vol + / UP-Taste; 4. Vol - / Down-Taste; 5. Licht + / Rechte Taste; 6. Licht - / Linke Taste; 7. Bestätigungstaste; 8. Zoom; 9. Tastenkombination anzeigen; 10. Sprechtaste; 11. Mikrofon; 12. Betriebsanzeige; 13. Lautstärkeanzeige; 14. 4,3 Zoll LCD; 15. Antenne; 16. Sprecher; 17. Monitorhalter; 18. Reset-Taste; 19. Netzadapterbuchse

Bitte schalten Sie beide Einheiten ein (Babyeinheit – mit USB-Adapter und Kabel, Elterneinheit – drücken Sie die Ein-/Aus-Taste. Beide Einheiten sind standardmäßig gekoppelt. Sie müssen sie nicht koppeln, es sei denn, Sie setzen Ihre Kamera zurück.

**Koppeln und Verbinden (Zur Referenz siehe Seiten von IV und V)**

Pairing und Verbinden (Abbildungen 4.1, 4.2)

Wenn Sie eine Verbindung zu einer anderen Kamera herstellen oder die Kamera erneut koppeln müssen, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:

- 1) Rufen Sie das MENÜ auf und wählen Sie das KAMERA-Symbol;
- 2) Drücken Sie das grüne „+“-Symbol, um eine Kamera hinzuzufügen oder erneut zu koppeln;
- 3) Die Kontrollleuchte der Kamera beginnt zu blinken;
- 4) Wählen Sie einen verfügbaren Kanal aus dem Menü (1, 2, 3 oder 4)
- 5) Drücken Sie OK und die Kontrollleuchte für die Kopplung der Kamera hört auf zu blinken, nachdem der Kopplungsvorgang erfolgreich abgeschlossen wurde.

**MENÜ (Referenz siehe Seite V)**

Es gibt 6 Symbole und Sie können verschiedene Funktionen ausführen. (Abbildung 5.1)

1) Kamera – Sie können die Kamera reparieren, hinzufügen und löschen. (Abbildung 5.1.2)

2) Ansicht – Sie können auswählen, welches Kamerabild Sie auf dem Monitor anzeigen möchten. Das Symbol (Abb. 5.4) bedeutet automatisches Scannen (Abb. 5.3).

3) Schlaflieder – Es stehen 4 Schlaflieder zur Auswahl. Sie können einen beliebigen oder alle spielen. (Abbildung 5.5)

4) Fütterungstimer – Die Standardeinstellung ist 2 / 3 / 4 / 5 Stunden. Sie können Ihre Fütterungszeit auch in „Einstellung“ einstellen (Abbildung 5.6)

5) VOX – Dies ist eine Sprachaktivierungsfunktion. Sie können es auswählen oder entfernen. Sie können auch wählen die Mikrofonempfindlichkeit (Hoch / Medial / Niedrig) (Abbildung 5.7, 5.8)

6) Einstellung – Einige andere Funktionseinstellungen finden Sie in der Einstellungsoption (Abbildung 5.9)

a) Sprache – Es stehen 4 Sprachen zur Auswahl (Abbildung 5.10)

b) Datum – Sie können das „Datum“ und die „Uhrzeit“ anpassen (Abbildung 5.11, 5.12)

c) Temperatur – Sie können die Temperaturkala (C / F) auswählen und den Temperaturbereich anpassen (Abbildung 5.13, 5.14, 5.15)

d) Energiesparen – Wenn der Energiesparmodus eingeschaltet ist, wird die Helligkeit auf die niedrigste Stufe geändert und das Batteriesymbol in der oberen rechten Ecke wird orange. Wenn der Energiesparmodus ausgeschaltet ist, wird die Helligkeit wieder normal und das Batteriesymbol wird wieder weiß. (Abbildung 5.16)

e) FPS – Sie können die Frequenz auf 50 Hz oder 60 Hz einstellen (Abbildung 5.17)

f) Zurücksetzen – Sie können das Gerät zurücksetzen und auf die Standardeinstellungen zurücksetzen (Abbildung 5.18)

**Schlafmodus** – Um den Schlafmodus einzuschalten, drücken Sie kurz die POWER-Taste (LCD-Display wird ausgeschaltet). Sie können den Monitor wieder in Betrieb nehmen, indem Sie eine beliebige Taste am Monitor drücken.

Dieses Produkt gilt mit: EN 62368, EN 62479, EN 301 489

# FR IMPORTANT! CONSERVER LE MANUEL D'UTILISATION POUR TOUTE CONSULTATION ULTERIEURE.

**INTRODUCTION** Merci d'avoir acheté notre produit. Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement les instructions et conservez ce manuel pour référence future.

**Caractéristiques du produit :** • Fréquence 2,4 GHz; • Technologie FHSS; • Portée en extérieur 270-300m; • Portée en intérieur 30-50m; • Sélection automatique des chaînes – 20 chaînes; • Affichage 4,3 pouces; • Niveaux de luminosité – 5; • Support flexible pour unité bébé; • Activation VOX; • conversation bidirectionnelle; • Mode économie d'énergie; • Batterie rechargeable – Unité Parent 2000 mAh; • Détection de la température de la chambre de bébé; • Température, alimentation, batterie faible et alarme hors de portée; • Berceuses - 4; • Vision nocturne; • Contrôle du volume; • Interface d'icônes et menu en 4 langues – anglais, espagnol, grec et bulgare; • Un parent peut se connecter avec 4 unités bébé; L'ensemble comprend : unité parent, unité bébé, support flexible, manuel, 2 câbles USB, 1 adaptateur USB, batterie Lion intégrée dans l'unité parent.

Mises en garde!

- Le Babyphone a été conçu pour vous aider à prendre soin de votre bébé et n'est pas conçu comme un outil pour remplacer la surveillance et les soins des adultes en aucune circonstance.
- Pour votre sécurité, veuillez utiliser les adaptateurs d'alimentation fournis. (Le fabricant ne sera pas responsable des pertes encourues en n'utilisant pas les adaptateurs d'alimentation fournis par le fabricant).
- Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet écoute-bébé à la pluie ou à l'humidité.
- Connectez l'écoute-bébé à une prise secteur facilement accessible. Si vous remarquez une anomalie dans l'appareil, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.
- NE PAS démonter le boîtier pour éviter le risque de choc électrique.
- N'UTILISEZ PAS les adaptateurs secteur endommagés.
- NE PAS interférer la fiche des adaptateurs d'alimentation avec des conducteurs, par ex. avec des anneaux.
- La batterie peut exploser si elle est maltraitée.
- N'UTILISEZ JAMAIS de rallonges avec des adaptateurs CA. Utilisez uniquement les adaptateurs secteur fournis.

**AVERTISSEMENT DE CHOC ÉLECTRIQUE** - N'utilisez jamais cet appareil près de l'eau, y compris près d'une baignoire, d'un évier, d'un tube à linge, d'un sous-sol humide, etc. • Ce produit et les accessoires qui l'accompagnent ne sont PAS des jouets. Ne laissez pas les enfants jouer avec eux. • Ce produit n'est PAS destiné à remplacer une bonne surveillance des enfants. Vous DEVEZ vérifier régulièrement l'activité de votre enfant. • Ce produit n'est pas destiné à être utilisé comme caméra médicale et son utilisation ne doit pas remplacer la surveillance d'un adulte. Débranchez le produit pendant les orages. Ce produit est destiné à un usage intérieur uniquement. • Nettoyez chaque unité avec un chiffon sec uniquement. • Ne bloquez aucune bouche d'aération. • N'installez pas près de sources de chaleur telles que des radiateurs, des registres de chaleur, des poêles ou d'autres appareils produisant de la chaleur. • N'utilisez que les pièces jointes et accessoires spécifiés par le fabricant. • Débranchez cet appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes. • Ne touchez pas les contacts de la fiche avec des objets pointus ou métalliques.

**I. PIÈCES :** L'ensemble comprend : 1. 1 x unité bébé (caméra); 2. 1 x unité parent (écran de 4,3 pouces, batterie Li rechargeable 2000mAh); 3. 1 x support flexible pour unité bébé; 4. 1 adaptateur USB; 5. 2 câbles USB; 6. 1 x manuel.

**II. UNITÉ BÉBÉ (CAMÉRA)**

1. Lumières LED infrarouges; 2. Objectif de la caméra; 3. Capteur de température; 4. Capteur de lumière; 5. Micro; 6. Clé de paire; 7. Conférencier; 8. Prise adaptateur secteur; 9. Indicateur Power; 10. Antenne; 11. Emplacement pour l'installation du support flexible; 12. Support flexible

**III. UNITÉ PARENTS (MONITEUR)**

1. Touche Marche/Veille : appui long – Éteindre; appui court – Mode veille (LCD éteint). Vous pouvez réactiver le fonctionnement du moniteur en appuyant sur n'importe quel bouton du moniteur; 2. Touche Menu / Retour; 3. Touche Vol + / UP; 4. Vol - / Touche Bas; 5. Lumière + / Touche droite; 6. Lumière - / Touche gauche; 7. Confirmer la touche; 8. Zoomer; 9. Afficher la touche de raccourci; 10. Touche de conversation; 11. Micro; 12. Indicateur d'alimentation; 13. Indicateur de volume; 14. Écran LCD de 4,3 pouces; 15. Antenne; 16. Conférencier; 17. Support de moniteur; 18. Touche de réinitialisation; 19. Prise adaptateur secteur

Veuillez allumer les deux unités (unité bébé – à l'aide de l'adaptateur USB et du câble; unité parent – appuyez sur le bouton d'alimentation. Les deux unités sont couplées par défaut. Vous n'avez pas besoin de les coupler à moins de réinitialiser votre caméra.

**Couplage et connexion** (Pour référence, veuillez consulter les pages IV et V)

**Couplage et connexion** (Figure 4.1, 4.2)

Si vous devez vous connecter à une autre caméra ou ré-appairer la caméra, veuillez suivre les étapes ci-dessous :

- 1) Entrez dans le MENU et sélectionnez l'icône APPAREIL PHOTO;
- 2) Appuyez sur l'icône verte «+» pour ajouter ou réassocier une caméra;
- 3) Le voyant de l'appareil photo commence à clignoter;
- 4) Sélectionnez une chaîne disponible dans le menu (1, 2, 3 ou 4)
- 5) Appuyez sur OK et le voyant d'appariement de la caméra cessera de clignoter une fois la procédure d'appariement terminée.

**MENU** (Pour référence, veuillez consulter la page V)

Il y a 6 icônes et vous pouvez exécuter différentes fonctions. (Figure 5.1)

- 1) Appareil photo - Vous pouvez réparer, ajouter et supprimer l'appareil photo. (Illustration 5.2)
- 2) Afficher – Vous pouvez sélectionner l'image de la caméra que vous souhaitez afficher sur le moniteur. L'icône (Fig. 5.4) signifie balayage automatique (Figure 5.3)
- 3) Berceuses - Il y a 4 berceuses pour votre choix. Vous pouvez jouer à n'importe lequel ou à tous. (Figure 5.5)
- 4) Minuterie d'alimentation - La valeur par défaut est 2 / 3 / 4 / 5 heures. Vous pouvez également définir votre heure d'alimentation dans « Paramètres » (Figure 5.6)
- 5) VOX - C'est une fonction d'activation vocale. Vous pouvez le sélectionner ou le supprimer. Vous pouvez également choisir la sensibilité du microphone (Élevée / Moyenne / Faible) (Figure 5.7, 5.8)
- 6) Réglage - D'autres paramètres de fonction peuvent être trouvés dans l'option de réglage (Figure 5.9)
  - a) Langue - Il y a 4 langues pour votre choix. (Illustration 5.10)
  - b) Date - Vous pouvez régler la « Date » et « Heure » (Figure 5.11, 5.12)
  - c) Température - Vous pouvez sélectionner l'échelle de température (C / F) et ajuster la plage d'alarme de température (Figure 5.13, 5.14, 5.15)
  - d) Économie d'énergie - Lorsque le mode d'économie d'énergie est activé, le niveau de luminosité sera modifié au niveau le plus bas et l'icône de batterie dans le coin supérieur droit deviendra orange. Lorsque le mode d'économie d'énergie est désactivé, le niveau de luminosité revient à la normale et l'icône de la batterie redevient blanche. (Illustration 5.16)
  - e) FPS - Vous pouvez régler la fréquence sur 50 Hz ou 60 Hz (Figure 5.17)
  - f) Réinitialiser - Vous pouvez réinitialiser l'appareil et restaurer les paramètres par défaut (Figure 5.18)

**Mode veille** – pour activer le mode veille, appuyez brièvement sur le bouton POWER (l'écran LCD s'éteint). Vous pouvez réactiver le fonctionnement du moniteur en appuyant sur n'importe quel bouton du moniteur.

Ce produit s'applique avec: EN 62368, EN 62479, EN 301 489

**INTRODUCERE** Vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru. Înainte de a utiliza acest dispozitiv, citiți cu atenție instrucțiunile și păstrați acest manual pentru referințe ulterioare.

Caracteristici ale produsului: • Frecvență de 2,4 GHz; • tehnologie FHSS;

- Autonomie în aer liber 270-300m; • Autonomie în interior 30-50m;
  - Selectarea auto a canalului - 20 de canale; • Afiaș de 4,3 inci;
  - Niveluri de luminozitate - 5; • Suport flexibil pentru unitate Baby;
  - activate VOX; • Vorbire bidirecțională;
  - Modul de economisire a energiei; • Baterie reincărcabilă - Unitate părinte 2000 mAh;
  - Detectarea temperaturii camerei bebelușilor; • Temperatură, alimentare, baterie descărcată și alarmă în afara intervalului;
  - Cântec de leagăn - 4; • Vedere nocturnă;
  - Controlul volumului; • Interfață cu pictograme și meniu cu 4 limbi - engleză, spaniolă, greacă și bulgară;
  - Un părinte se poate conecta cu 4 unități pentru bebeluși;
- Setul include: unitate părinte, unitate bebeluș, suport flexibil, manual, 2 cabluri USB, 1 adaptor USB, 1 adaptor, baterie Lion Incorporată în unitate părinte.

#### Avertizări!

- Monitorul pentru bebeluși a fost conceput pentru a vă ajuta să aveți grijă de bebeluș și nu este conceput ca un instrument pentru înlocuirea supravegherii și îngrijirii adulților în niciun caz.
- Pentru siguranța dumneavoastră, vă rugăm să folosiți adaptoarele de alimentare furnizate. (Producătorul nu va fi responsabil pentru nicio pierdere cauzată de neutilizarea adaptoarelor de alimentare furnizate de producător).
- Pentru a reduce riscul de incendiu sau electrocutare, nu expuneți acest monitor pentru bebeluși la ploaie sau umezeală.
- Conectați monitorul pentru bebeluși la o priză de curent alternativ ușor accesibilă. Dacă observați o anomalie în dispozitiv, deconectați imediat ștecherul principal de la priză de curent alternativ.
- NU demontați carcasa pentru a evita riscul de electrocutare.
- NU folosiți adaptoarele de alimentare deteriorate.
- NU interfațați conectorul adaptorilor de putere cu conductorii, de ex. cu inele.
- Bateria poate exploda dacă este maltratată.
- NU folosiți NICIODATĂ prelungitoare cu adaptoare de curent alternativ. Utilizați numai adaptoarele de curent alternativ furnizate.

**AVERTISMENT DE SOC ELECTRIC** - Nu folosiți niciodată acest dispozitiv lângă apă, inclusiv lângă o cadă, chiuvetă, tub de rufe, subsol umez etc. - Acest produs și accesoriile însoțitoare NU sunt jucării. Nu permiteți copiilor să se joace cu el. - Acest produs NU este destinat să înlocuiască supravegherea adecvată a copiilor. TREBUIE să verificați în mod regulat activitatea copilului. • Acest produs nu este destinat utilizării ca cameră medicală și utilizarea acestuia nu ar trebui să înlocuiască supravegherea adulților. Deconectați produsul în timpul furtunilor de trăsnet. Acest produs este destinat exclusiv utilizării în interior. • Curățați fiecare unitate numai cu o cârpă uscată. • Nu blocați orificiile de ventilație. • Nu instalați în apropierea surselor de căldură, cum ar fi calorifere, registre de căldură, sobe sau alte dispozitive care produc căldură. • Utilizați numai accesorii și accesorii specificate de producător. • Deconectați acest dispozitiv când nu îl utilizați pentru perioade lungi de timp. • Nu atingeți contactele fizice cu obiecte ascuțite sau metalice.

**I. PIESE:** Setul include: 1. 1 x unitate pentru bebeluși (cameră); 2. 1 x Unitate părinte (afiaș de 4,3 inci, baterie Li reincărcabilă 2000mAh); 3. 1 x suport flexibil pentru unitate Baby; 4. 1 x adaptor USB; 5. 2 x cabluri USB; 6. 1 x Manual.

#### II. UNITATE BABY (CAMERA)

1. Luminile cu infraroșu cu LED-uri; 2. Obiectivul camerei; 3. Senzor de temperatură; 4. Senzor de lumină; 5. Microfon; 6. Cheie de pereche; 7. Difuzor; 8. Mufă adaptor de curent alternativ; 9. Indicator de putere; 10. Antena; 11. Site pentru instalarea suportului flexibil; 12. Suport flexibil

#### III. UNITATE PĂRINTE (MONITOR)

1. Tasta de pornire / repaus; apăsați lung - Oprit; apăsașare scurtă - modul Sleep (LCD oprit). Puteți dedașa funcționarea monitorului din nou apăsând orice buton de pe monitor; 2. Tasta Meniu / Înapoi; 3. Tasta Vol + / UJ; 4. Tasta Vol- / Jos; 5. Tasta Light + / Right; 6. Tasta de lumină / stânga; 7. Confirmați tasta; 8. Zoom; 9. Vizualizați tasta de comandă rapidă; 10. Tasta de vorbire; 11. Microfon; 12. Indicator de alimentare; 13. Indicator de volum; 14. LCD de 4,3 inci;

15. Antena; 16. Vorbitor; 17. Suport monitor; 18. tasta Reset; 19. Mufă adaptor de curent alternativ

Porniți ambele unități (Unitate pentru bebeluși - utilizând adaptorul și cablul USB; Unitatea părinte - apăsați butonul de alimentare. Ambele unități sunt împerecheate implicit. Nu trebuie să le împerecheați decât dacă vă reșetați camera.

Împerecherea și conectarea (pentru referință, consultați paginile din IV și V)

Împerecherea și conectarea (figurile 4.1, 4.2)

Dacă trebuie să vă conectați la o altă cameră sau să o împerecheați, urmați pașii de mai jos:

- 1) Întrați în MENIU și selectați pictograma CAMERA;
- 2) Apăsați pictograma verde, "+" pentru a adăuga sau a perechea o cameră;
- 3) Indicatorul luminos al camerei începe să dăpească;
- 4) Selectați un canal disponibil din meniu (1, 2, 3 sau 4)
- 5) Apăsați OK și indicatorul luminos de asociere a camerei va înceta să dăpească după ce procedura de asociere este terminată cu succes.

**MENIU** (Pentru referință, consultați pagina V)

Există 6 pictograme și puteți îndeplini diferite funcții. (Figura 5.1)

- 1) Camera - Puteți repara, adăuga și șterge camera. (Figura 5.2)
- 2) Vizualizare - Puteți selecta imaginea camerei pe care doriți să o afișați pe monitor. Pictograma (Fig. 5.4) înseamnă scanare automată (Figura 5.3)
- 3) Cântec de leagăn - Există 4 cântece de leagăn la alegere. Puteți juca oricare sau juca toate. (Figura 5.5)
- 4) Temporizator de alimentare - Implicit este 2/3/4/5 ore. De asemenea, puteți seta timpul de hrănire în „Setare” (Figura 5.6)
- 5) VOX - Este o funcție de activare vocală. Puteți să o selectați sau să o eliminați. De asemenea, puteți alege sensibilitatea microfonului (înalt / mediu / scăzut) (Figura 5.7, 5.8)
- 6) Setare - Unele alte setări ale funcției pot fi găsite în opțiunea Setare (Figura 5.9)
  - a) Limba - Există 4 limbi la alegere. (Figura 5.10)
  - b) Data - Puteți regla „Data” și „Ora” (Figura 5.11, 5.12)
  - c) Temperatură - Puteți selecta scala de temperatură (C / F) și reglați intervalul de alarmă de temperatură (Figura 5.13, 5.14, 5.15)
  - d) Economie de energie - când modul de economisire a energiei este PORNIT, nivelul de luminozitate va fi schimbat la cel mai scăzut nivel, iar pictograma bateriei din colțul din dreapta sus se va schimba în culoarea portocalie. Când modul de economisire a energiei este OFF, nivelul de luminozitate va reveni la normal, iar pictograma bateriei va reveni la culoarea albă. (Figura 5.16)
  - e) FPS - Puteți seta frecvența la 50Hz sau 60Hz (Figura 5.17)
  - f) Resetați - Puteți reseta dispozitivul și reveni la setarea implicită (Figura 5.18)

Mod dormit - pentru a porni modul dormit apăsați scurt butonul POWER (afiașul LCD se va opri). Puteți dedașa funcționarea monitorului din nou apăsând orice buton de pe monitor.

Acest produs se aplică cu: EN 62368, EN 62479, EN 301 489

WSTĘP Dziękujemy za zakup naszego produktu. Przed użyciem tego urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję i zachować tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

Cechy produktu: • Częstotliwość 2,4 GHz; • technologia FHSS;  
 • Zasięg na zewnątrz 270-300m; • Zasięg w pomieszczeniach 30-50m;  
 • Automacyjny wybór kanałów – 20 kanałów; • Wyświetlacz 4,3 cala;  
 • Poziomy jasności – 5; • Elastyczny stojak na jednostkę dziecka;  
 • aktywacja VOX; • Dwustronna rozmowa;  
 • Tryb oszczędzania energii; • Akumulator – jednostka główna 2000 mAh;  
 • Wykrywanie temperatury w pokoju dziecka; • Temperatura, zasilanie, niski poziom baterii i alarm poza zakresem;  
 • Kolyśanki - 4; • Nocna wizja;  
 • Kontrola głośności; • Interfejs ikon i menu w 4 językach – angielskim, hiszpańskim, greckim i bułgarskim;  
 • Jeden rodzic może połączyć się z 4 jednostkami dziećmi;  
 Zestaw zawiera: jednostkę rodzica, jednostkę dziecka, elastyczny stojak, instrukcję obsługi, 2 kable USB, 1 adapter USB, wbudowaną baterię Lion w jednostce rodzica.

#### Ostrzeżenia

- Elektroniczna niania została zaprojektowana, aby pomóc Ci opiekować się dzieckiem i nie jest przeznaczona jako narzędzie zastępujące nadzór i opiekę dorosłych w żadnych okolicznościach.
- Dla własnego bezpieczeństwa używaj dostarczonych zasilaczy. (Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty poniesione w wyniku niekorzystania z zasilaczy dostarczonych przez producenta).
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiaj niani na deszcz lub wilgoć.
- Podłącz nianię do łatwo dostępnego gniazdzka sieciowego. Jeśli zauważysz nieprawidłowość w urządzeniu, natychmiast odłącz główną wtyczkę z gniazdzka sieciowego.
- NIE demontuj obudowy, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem.
- NIE WOLNO używać uszkodzonych zasilaczy.
- NIE WOLNO łączyć wtyczki zasilacza z przewodami, np. z pierścieniami.
- Bateria może wybuchnąć w przypadku niewłaściwego obchodzenia się.
- NIGDY nie używaj przedłużaczy z zasilaczami AC. Używaj wyłącznie dostarczonych zasilaczy AC.

**OSTRZEŻENIE PORĄŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM** - Nigdy nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody, w tym w pobliżu wanny, zlewu, rury do prania, mokrej piwnicy itp. • Ten produkt i towarzyszące mu akcesoria NIE są zabawkami. Nie pozwalaj dzieckiem bawić się nimi. • Ten produkt NIE jest przeznaczony do zastąpienia właściwego nadzoru nad dziećmi. MUSISZ regularnie sprawdzać aktywność dziecka. • Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku jako kamera medyczna i jego użycie nie powinno zastępować nadzoru osoby dorosłej. Odłącz produkt podczas burzy z piorunami. Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. • Każdą jednostkę czyścić wyłącznie suchą szmatką. • Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. • Nie należy instalować w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, grzejniki, piece lub inne urządzenia wytwarzające ciepło. • Używaj wyłącznie osprzętu i akcesoriów określonych przez producenta. • Odłącz to urządzenie, gdy nie jest używane przez dłuższy czas. • Nie dotykaj styków wtyczki ostrymi lub metalowymi przedmiotami.

**I. CZĘŚCI** Zestaw zawiera: 1. 1 x nianię (kamerę); 2. 1 x jednostka rodzica (wyświetlacz 4,3 cala, akumulator litowo-jonowy 2000 mAh); 3. 1 x Elastyczny stojak dla jednostki niemowlęcej; 4. 1 x adapter USB; 5. 2 x kable USB; 6. 1 x Instrukcja.

#### II. KOLEKCJA DZIECIĘCA (KAMERA)

1. Oświetlenie LED na podczerwień; 2. Obiektyw aparatu; 3. Czujnik temperatury; 4. Czujnik światła; 5. Mikrofon; 6. Klucz parowania; 7. Głośnik; 8. Gniazdo zasilacza sieciowego; 9. Wskaźnik zasilania; 10. Antena; 11. Miejsce montażu stojaka elastycznego; 12. Elastyczny stojak

#### III. JEDNOSTKA RODZICA (MONITOR)

1. Przycisk zasilania/uspiania: długie naciśnięcie – wyłączenie; krótkie naciśnięcie – tryb uspiania (wyłączony wyświetlacz LCD). Możesz ponownie uruchomić monitor, naciskając dowolny przycisk na monitorze; 2. Klawisz Menu / Wstecz; 3. Klawisz Vol+ / UP; 4. Klawisz Vol-/DO; 5. Swiatło +/-prawy klawisz; 6 Swiatło/-lewy klawisz; 7. Potwierdź klucz; 8. Powiększenie; 9. Wyświetl klawisz skrótu; 10. Klawisz rozmowy; 11. Mikrofon; 12. Wskaźnik zasilania; 13. Wskaźnik głośności; 14. 4,3-calowy wyświetlacz LCD; 15. Antena; 16. Głośnik; 17. Uchwyt monitora; 18. Przycisk resetowania; 19. Gniazdo zasilacza sieciowego

Włącz obie jednostki (jednostka dziecka – za pomocą adaptera USB i kabla; jednostka rodzica – naciśnij przycisk zasilania. Obie jednostki są domyślnie sparowane. Nie musisz ich parować, dopóki nie zresetujesz kamery.

Parowanie i łączenie (w celach informacyjnych patrz strony od IV i V)

Parowanie i łączenie (rysunki 4.1, 4.2)

Jeśli chcesz połączyć się z inną kamerą lub ponownie sparować kamerę, wykonaj poniższe czynności:

- 1) Wejść do MENU i wybierz ikonę KAMERA;
- 2) Naciśnij zieloną ikonę „+”, aby dodać lub ponownie sparować kamerę;
- 3) Kontrolka kamery zacznie migać;
- 4) Wybierz dostępny kanał z menu (1, 2, 3 lub 4)
- 5) Naciśnij OK, a kontrolka parowania aparatu przestanie migać po pomyślnym zakończeniu procedury parowania.

#### MENU (informacje na stronie V)

Jest 6 ikon i możesz wykonywać różne funkcje. (Rysunek 5.1)

1) Aparat – możesz naprawić, dodać i usunąć aparat. (Rysunek 5.2)

2) Widok – Możesz wybrać obraz z kamery, który chcesz wyświetlić na monitorze. Ikona (Rys. 5.4) oznacza automatyczne skanowanie (Rys. 5.3)

3) Kolyśanki – do wyboru są 4 kolyśanki. Możesz zagrać w jedną lub we wszystkie. (Rysunek 5.5)

4) Zegar karmienia – domyślnie 2/3/4/5 godzin. Możesz również ustawić czas karmienia w „Ustawieniach” (rysunek 5.6).

5) VOX – Jest to funkcja aktywacji głosowej. Możesz go wybrać lub usunąć. Możesz również wybrać czułość mikrofonu (wysoka / średnia / niska) (rysunek 5.7, 5.8)

6) Ustawienia – Niektóre inne ustawienia funkcji można znaleźć w opcji Ustawienia (Rysunek 5.9)

a) Język – Do wyboru są 4 języki. (Rysunek 5.10)

b) Data — można dostosować „Datę” i „Czas” (Rysunek 5.11, 5.12)

c) Temperatura – Możesz wybrać skalę temperatury (C / F) i dostosować zakres alarmu temperatury (rysunek 5.13, 5.14, 5.15)

d) Oszczędzanie energii – gdy tryb oszczędzania energii jest wyłączony, poziom jasności zostanie zmieniony na najniższy, a ikona baterii w prawym górnym rogu zmieni kolor na pomarańczowy. Gdy tryb oszczędzania energii jest wyłączony, poziom jasności powróci do normy, a ikona baterii zmieni kolor na biały. (Rysunek 5.16)

e) FPS – Możesz ustawić częstotliwość na 50 Hz lub 60 Hz (rysunek 5.17)

f) Reset – Możesz zresetować urządzenie i przywrócić ustawienia domyślne (rysunek 5.18)

Tryb uspiania – aby włączyć tryb uspiania, naciśnij krótko przycisk ZASILANIE (wyświetlacz LCD zgaśnie). Możesz ponownie uruchomić monitor, naciskając dowolny przycisk na monitorze.

Ten produkt dotyczy: EN 62368, EN 62479, EN 301 489



УВОД Хвала вам што сте купили наш производ. Пре употребе овог уређаја, пажљиво прочитајте упутства и сачувајте ово упутство за будућу употребу.

Карактеристике производа: • Фреквенција 2,4 GHz; • ФХСС технологија; • домет на отвореном 270-300м; • домет у затвореном 30-50м; • Аутоматски избор канала – 20 канала; • Екран 4,3 инча; • Ниво осветљености – 5; • Флексибилно постоље за јединицу за бебе; • ВОКС активација; • Двосмерни разговор; • Режим штедне енергије; • Пуњива батерија – родитељска јединица 2000 мАх; • Детекција собне температуре за бебе; • Температура, напајање, празна батерија и аларм изван домета; • успаванке - 4; • Ноћна визија; • контрола јачине звука; • Сучеље са иконама и мени са 4 језика - енглески, шпански, грчки и бугарски; • Један родитељ се може повезати са 4 јединице за бебе; • Комплет укључује: Родитељска јединица, Јединица за бебе, Флексибилно постоље, Ручно, 2 УСБ кабла, 1 УСБ адаптер, Уграђена Лион батерија у Родитељској јединици.

#### Упозорења!

- Монитор за бебе дизајниран је да вам помогне да се бринете о својој беби и није замишљен као алат за замену надзора и неге одраслих у било којим околностима.
- Ради ваше сигурности, користите испоручене адаптере за напајање. (Произвођач неће бити одговоран за било какав губитак настало искоришћењем адаптера за напајање које је испоручио произвођач).
- Да бисте смањили ризик од пожара или електричног удара, немојте излагати овај монитор за бебе киши или влази.
- Повежите монитор за бебе на лако доступну утичницу за наизменичну струју. Ако приметите неправилности на уређају, одмах искључите главни утикач из утичнице за наизменичну струју.
- НЕМОЈТЕ растављати кућиште како бисте избегли ризик од електричног удара.
- НЕ користите оштећене исправљаче напајања.
- НЕМОЈТЕ ометати утичак адаптера за напајање проводницима, нпр. са прстеновима.
- Батерија може експлодирати ако се злоупотреби.
- НИКАДА немојте користити пројудне каблове са исправљачима за наизменичну струју. Користите само АЦ адаптере.

**УПОЗОРЕЊЕ ЕЛЕКТРИЧНОГ УДАРА** - Никада не користите овај уређај у близини воде, укључујући близину каде, судопера, цеви за веш, мокром подрума итд. - Овај производ и пратећа додатна опрема НИСУ играчке. Не дозволите деци да се играју са њима. • Овај производ НИЈЕ намењен за замену правилног надзора деце. **МОРАТЕ** редовно да проверавате активности свог детета. • Овај производ НИЈЕ намењен за употребу као медицинска камера и његова употреба не би требало да замени надзор одраслог. Искључите производ из трајне употребе. Овај производ је намењен само за унутрашњу употребу. • Очистите сваку јединицу само сувом крпом. • Не затварајте вентилационе отворе. • Не инсталирајте у близини извора топлоте, попут радијатора, грејних уређаја, шпорета или других уређаја који производе топлоту. • Користите само додатке и додатке које је одредио произвођач. • Искључите овај уређај из утичнице када се не користе дужи временски период. • Не додирујте контакте утичака оштрим или металним предметима.

**И. ДИЈЕЛОВИ:** Сет укључује: 1. 1 к дечија јединица (камера); 2. 1 к родитељска јединица (екран од 4,3 инча, пуњива Ли-батерија 2000 мАх); 3. 1 к флексибилно постоље за јединицу за бебе; 4. 1 к УСБ адаптер; 5. 2 к УСБ кабла; 6. 1 к приручник.

#### ИИ. БЕБЕ ЈЕДИНИЦА (КАМЕРА)

1. Инфрацрвена ЛЕД светла; 2. Објектив камере; 3. сензор температуре; 4. Сензор светлости; 5. микрофон; 6. Парни кључ; 7. Звучник; 8. Утичница АЦ адаптера; 9. Показатељ снаге; 10. Антена; 11. Место за уградњу флексибилног постоља; 12. Флексибилно постоље

#### ИИИ. РОДИТЕЉСКА ЈЕДИНИЦА (МОНИТОР)

1. Тастер за укључивање / искључивање: дуго притисање - искључивање; кратак притисак - режим мировања (ЛЦД искључен). Можете поново покренути рад монитора притиском било ког дугмета на монитору; 2. тастер Мени / Назад; 3. тастер Вол + УП; 4. Вол - / Довн тастер; 5. Светлосни + / десни тастер; 6 Светлосни - / леви тастер; 7. тастер за потврду; 8. Зоом; 9. Приказ пречице; 10. Тастер за разговор; 11. Микрофон; 12. индикатор напајања; 13. Индикатор јачине звука; 14. ЛЦД од 4,3 инча; 15. Антена; 16. Звучник; 17. Држач монитора; 18. Тастер за ресетовање; 19. Утичница АЦ адаптера

Укључите обе јединице (јединица за бебе - помоћу УСБ адаптера и кабла; родитељска јединица - притисните дугме за напајање. Обе јединице су подразумевано упарене. Не морате их упарити ако не ресетујете камеру.

Упаривање и повезивање (За референцу погледајте странице од ИВ и V)

Упаривање и повезивање (слике 4.1, 4.2)

Ако требате да се повежете са другом камером или поново упарите камеру, следите кораке у наставку:

- 1) Убите у МЕНУ и изаберите икону КАМЕРА;
- 2) Притисните зелену икону „+“ да бисте додали или поново упарили камеру;
- 3) Индикаторска лампица камере почиње да трепери;
- 4) Изаберите доступни канал из менија (1, 2, 3 или 4)
- 5) Притисните ОК и индикаторска лампица упаривања камере ће престати да трепће након што се поступак упаривања успешно обави.

#### МЕНИ (За референцу погледајте страницу V)

- 1) Постоје 6 икона и можете обављати различите функције. (Слика 5.1)
- 1) Камера - Можете да поправите, додате и избришете камеру. (Слика 5.2)
- 2) Поглед - Можете одабрати коју слику са камере желите да приказујете на монитору. Икона (слика 5.4) значи аутоматско скенирање (слика 5.3)
- 3) Успаванке - постоје 4 успаванке по вашем избору. Можете играти било коју или све (слика 5.5)
- 4) Тајмер за храњење - подразумевано је 2/3/4/5 сата. Време храњења такође можете подесити у одељку „Подешавање“ (слика 5.6)
- 5) ВОКС - То је функција гласовне активације. Можете га одабрати или уклонити. Такође можете одабрати осетљивост микрофона (висока / средња / ниска) (слика 5.7, 5.8)
- 6) Подешавање - Нека друга подешавања функције могу се наћи у опцији Подешавање (слика 5.9)
- а) Језик - постоје 4 језика по вашем избору. (Слика 5.10)
- б) Датум - Можете прилагодити „Датум“ и „Време“ (Слика 5.11, 5.12)
- с) Температура - Можете одабрати температуру скалу (Ц / Ф) и прилагодити опсег аларма за температуру (слика 5.13, 5.14, 5.15)
- д) Уштеда енергије - када је укључен режим уштеде енергије, ниво осветљености ће се променити на најнижи ниво, а икона батерије у горњем десном углу ће се променити у наранџасту боју. Када је режим уштеде енергије ИСКЉУЧЕН, ниво осветљености се враћа у нормалу, а икона батерије се враћа у белу боју. (Слика 5.16)
- е) ФПС - Фреквенцију можете подесити на 50Хз или 60Хз (слика 5.17)
- ф) Ресетовање - Можете ресетовати уређај и вратити на подразумеване поставке (слика 5.18)

Режим спавања - да бисте укључили режим спавања, кратко притисните дугме ПОВЕР (ЛЦД екран ће се искључити). Можете поново покренути рад монитора притиском било ког дугмета на монитору.

Овај производ се односи на: EN 62368, EN 62479, EN 301 489



ВОВЕД Ви благодариме што го купивте нашиот производ. Пред да го користите овој уред, внимателно прочитајте ги упатствата и чувајте го ова упатство за идна препорака.

Карактеристики на производот: • 2,4 GHz фреквенција; • FHSS технологија;  
 • Onsec на отворено 270-300m; • Onsec во затворени простори 30-50m;  
 • Автоматски избор на канали - 20 канали; • Екран 4,3 инчи;  
 • Нивоа на осветленост - 5; • Флексибилен држач за единица Бебе;  
 • Активирање на VOX; • Двосочен разговор;  
 • Режим на заштета на енергија; • Батерија на полнење - Родителска единица 2000 mAh;  
 • детекција на собна температура на бебето; • Температура, напојување, мала батерија и аларм надвор од onsecot;  
 • приспивни песни - 4; • Нокна визија;  
 • Контрола на јачината на звукот; • Интерфејс за икони и мени со 4 јазици - англиски, шпански, грчки и бугарски;  
 • Еден родител може да се поврзе со 4 единици за бебиња;  
 • Во собата се вклучени: Родителска единица, Бебешка единица, Флексибилен држач, Прирачник, 2 USB кабли, 1 USB адаптер, Врзана лавовска батерија во матична единица.

#### Предупредувања!

• Мониторот за бебиња е дизајниран да ви помогне да го чувате вашето бебе и не е наменет како алатка за замена на надзорот и грижата за возрастите во никакви околности.  
 • За ваша безбедност, користете ги дадените адаптери за напојување. (Производителот нема да биде одговорен за каква било загуба направена од неискористување на обезбедените адаптери за напојување од производителот).  
 • За да го намалите ризикот од пожар или струен удар, не изложувајте го овој монитор за бебиња на дожд или влага.  
 • Поврзете го мониторингот за бебиња со лесно достапен штекер за напојување. Доколку забележите абнормално во уредот, веднаш исклучете го главниот приклучок од штекерот за струја.  
 • НЕ расклопувајте ја обвивката за да избегнете ризик од струен удар.  
 • НЕ користете ги оштетените адаптери за напојување.  
 • НЕ го мешајте приклучокот на адаптери за напојување со проводници, на пр. со прстени.  
 • Батеријата може да експлодира ако се малтретира.  
 • НИКОГАШ не користете продолжни кабли со адаптери за наизменична струја. Користете ги само дадените адаптери за наизменична струја.

ПРЕДУПРЕДУВАЕ СО ЕЛЕКТРИЧНИ ШОК - Никогаш не користете го овој уред во близина на вода, вклучително и во близина на када, мидилник, цевка за перене алишта, влажен подрум, итн. • Овој производ е придружник додатоци НЕ се играчки. Не дозволувајте децата да си играат со нив. • Овој производ НЕ е наменет да го замени правилниот надзор над децата. Треба редовно да ја проверувате активноста на вашето дете. • Овој производ не е наменет за употреба како медицинска камера и неговата употреба не треба да го заменува надзорот кај возрастите. Исклучете го производот за време на молња. Овој производ е наменет само за внатрешна употреба. • Исклучете ја секвоја единица само со сува кожа. • Не блокирајте отвори за вентилација. • Не инсталирајте во близина на никакви извори на топлина, како што се радијатори, топлински регистри, шоперти или други уреди што произведуваат топлина. • Користете само додатоци и додатоци наведени од производителот. • Исклучете го овој уред кога не се користи подолго време. • Не допирајте ги контактите на приклучокот со остри или метални предмети.

I. ДЕЛОВИ: Комплетот вклучува: 1. 1 x единица за бебиња (камера); 2. 1 x Родителска единица (4,3 инчен дисплеј, Li-батерија на полнење 2000mAh); 3. 1 x Флексибилен држач за единица Бебе; 4. 1 x USB адаптер; 5. 2 x USB кабли; 6. 1 x Прирачник.

#### II. ЕДИНИЦА ЗА БЕБЕ (КАМЕРА)

1. Иризрачењен LED светла; 2. Објектив на фотоапаратот; 3. Сензор за температура; 4. Сензор за светло; 5. Микрофон; 6. Клуч за пар; 7. Звучник; 8. Приклучок за адаптер за наизменична струја; 9. Индикатор на моќност; 10. Антена; 11. Место за поставување на флексибилен држач; 12. Флексибилен држач

#### III. РОДИТЕЛСКА ЦЕЛИНА (МОНИТОР)

1. Копче за напојување / спиење: долго притискање - Исклучено; кратко притискање - Режим на мирување (LCD е исклучен). Може да го активирате мониторинг повторно да работи со притискање на кое било копче на мониторингот; 2. Копче за мени / излез; 3. Копче Vol + / UP; 4. Копче за волумен / долу; 5. Светло + / Десен клуч; 6. Светло - / Лев клуч; 7. Потврди клуч; 8. Зумирање; 9. Преглед на копче за кратенка; 10. Клуч за разговор; 11. Микрофон; 12. Индикатор за напојување; 13. Индикатор за зумирање; 14. ЛЦД со 4,3 инчи; 15. Антена; 16. Звучник; 17. Носител на мониторинг; 18. Копче за ресетирање; 19. Приклучок за адаптер за наизменична струја

Вклучете ги двата единици (единица за бебиња - користејте ги USB адаптер и кабел; матична единица - притиснете го копчето за напојување. Двете единици се стандардно спарени. Не мора да ги спарите освен ако не го ресетираете фотоапаратот.

Спарување и поврзување (за повикнување, видете ги страници од IV и V)

Спарување и поврзување (слики 4.1, 4.2)

Ако треба да се поврзете со друга камера или повторно го го спарите фотоапаратот, следете ги чекорите подолу:

- 1) Внесете го менито и изберете ја иконата КАМЕРА;
- 2) Притиснете ја зелената икона „+“ за да додате или повторно спарите камера;
- 3) Показаното светло на фотоапаратот започнува да трепка;
- 4) Изберете достапен канал од менито (1, 2, 3 или 4)
- 5) Притиснете ОК и индикаторското светло за спарување на фотоапаратот ќе престане да трепка откако успешно ќе се изврши постапката за спарување.

МЕНИ (за повикнување, видете на страница V)

Постојат 6 икони и можете да извршувате различни функции. (Слика 5.1)

1) Камера - Можете да направите поправка, додавање и бришење на фотоапаратот. (Слика 5.2)

2) Поглед - Можете да изберете која слика на камерата сакате да ја прикажете на мониторингот. Иконата (слика 5.4) значи автоматско скенирање (слика 5.3)

3) Приспивни приспивни песни - Постојат 4 приспивни песни за по избор. Може да иigrate која било или да ги иigrate сите. (Слика 5.5)

4) Тајмер за хранење - стандарден е 2/3/4/5 часа. Времето за хранење исто така можете да го поставите во „Поставување“ (Слика 5.6)

5) VOX - Тоа е функција за активирање на глас. Можете да го изберете или отстраните. Можете исто така да изберете чувствителност на микрофонот (висока / медијална / ниска) (слика 5.7, 5.8)

6) Поставување - Некои други поставки на функцијата може да се најдат во опцијата Поставување (слика 5.9)

a) Јазик - Постојат 4 јазици по ваш избор. (Слика 5.10)

b) Датум - можете да ги прилагодите „Датум“ и „Време“ (Слика 5.11, 5.12)

v) Температура - Можете да ја изберете температурната скала (C / F) и да го прилагодите onsecot на аларм за температура (Слика 5.13, 5.14, 5.15)

г) Заштета на енергија - кога режимот за заштета на енергија е ВКЛУЧЕН, нивото на осветленост ќе се смени на најниско ниво и иконата на батеријата од горниот десен агол ќе се смени во портокалова боја. Кога режимот за заштета на енергија е ИСКЛУЧЕН, нивото на осветленост ќе се врати во нормала и иконата на батеријата ќе се врати во бела боја. (Слика 5.16)

д) FPS - Можете да ја поставите фреквенцијата на 50HZ или 60HZ (слика 5.17)

g) Ресетирање - Можете да го ресетираете уредот и да се вратите на зададената поставка (Слика 5.18)

Режим на спиење - за да го вклучите режимот на спиење, притиснете го кратко копчето POWER (ЛЦД-екранот ќе се исклучи). Може да го активирате мониторинг повторно да работи со притискање на кое било копче на мониторингот.

Овој производ се применува со: EN 62368, EN 62479, EN 301 489

# ВАЖНО! ИНСТРУКЦИЮ СЛЕДУЕТ СОХРАНИТЬ ДЛЯ БУДУЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

**ВВЕДЕНИЕ** Благодарим вас за покупку нашего продукта. Перед использованием этого устройства внимательно прочтите инструкции и сохраните это руководство для использования в будущем.

**Характеристики продукта:** • частота 2,4 ГГц; • Технология FHSS; • Автоматический выбор канала - 20 каналов; • Дисплей 4,3 дюйма; • Уровни яркости - 5; • Гибкая подставка для детского блока; • Активация WOK - Двухсторонний разговор; • Режим энергосбережения; • Аккумулятор - родительский блок 2000 мАч; • Определение температуры в детской; • Сигнализация температуры, питания, низкого заряда батареи и выхода за пределы допустимого диапазона; • Кольцеобразные - 4; • Ночное видение; • Контроль громкости - Иконки и сенсорный интерфейс и меню на 4 языках - английском, испанском, греческом и болгарском; • Один родитель может подключить 4 детских модуля; В комплект входят: родительский модуль, детский модуль, гибкая подставка, инструкция, 2 USB-кабеля, 1 USB-адаптер, встроенный аккумулятор Li-ion в родительском модуле.

## Предупреждения!

- Радияция была разработана, чтобы помочь вам ухаживать за своим ребенком, и не предназначена в качестве инструмента для замены присмотра и ухода взрослых ни при каких обстоятельствах.
- Для вашей безопасности используйте прилагаемые адаптеры питания. (Производитель не несет ответственности за любые убытки, понесенные в результате неиспользования предоставленных производителем адаптеров питания).
- Чтобы снизить риск возгорания или поражения электрическим током, не подвергайте радиционно воздействию дождя или влаги.
- Подключите радионяню к легкодоступной розетке переменного тока. Если вы заметили неисправность в устройстве, немедленно отключите сетевую вилку от розетки переменного тока.
- НЕ разбирайте корпус, чтобы избежать поражения электрическим током.
- НЕ используйте поврежденные адаптеры питания.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ мешать подключению адаптеров питания к проводам, например, с кольцами.
- Батареи могут взорваться при неправильном обращении.
- НИКОГДА не используйте удлинители с адаптерами переменного тока. Используйте только прилагаемые адаптеры переменного тока.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ПОРАЖЕНИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ** - Никогда не используйте это устройство около воды, в том числе возле ванны, раковины, беля для стирки, влажного подвала и т.д. • Этот продукт и сопутствующие аксессуары НЕ являются игрушками. Не позволяйте детям играть с ними. • Этот продукт НЕ предназначен для замены надлежащего присмотра за детьми. Вы ДОЛЖНЫ регулярно проверять активность ребенка. • Этот продукт не предназначен для использования в качестве медицинской камеры, и его использование не должно заменять наблюдение взрослых. Отключайте изделие от сети во время грозы. Этот продукт предназначен только для использования внутри помещений. • Очищайте каждый блок только сухой тканью. • Не закрывайте вентиляционные отверстия. • Не устанавливайте рядом с источниками тепла, такими как радиаторы, обогреватели, печи или другие устройства, выделяющие тепло. • Используйте только приспособления и аксессуары, указанные производителем. • Отключайте устройство от сети, если оно не используется в течение длительного времени. • Не прикасайтесь к контактам вилки острыми или металлическими предметами.

**I. ЧАСТИ:** В комплект входят: 1. Детский блок (камера) - 1 шт.; 2. 1 родительский блок (4,3-дюймовый дисплей, литий-ионный аккумулятор 2000 мАч); 3. 1 x гибкая подставка для блока Baby; 4. 1 x USB-адаптер; 5. 2 x USB-кабеля; 6. 1 x Руководство.

## II. ДЕТСКИЙ БЛОК (КАМЕРА)

1. Инфракрасные светодиодные фонари; 2. Объектив камеры; 3. Датчик температуры; 4. Датчик освещенности; 5. Микрофон; 6. Парный ключ; 7. Спикер; 8. Разъем для адаптера переменного тока; 9. Индикатор питания; 10. Антенна; 11. Площадка для установки гибкой подставки; 12. Гибкая подставка.

## III. РОДИТЕЛЬСКИЙ БЛОК (МОНИТОР)

1. Клавиша питания / сна: долгое нажатие - выключение; короткое нажатие - спящий режим (ЖКД выключен). Вы можете снова запустить монитор, нажав любую кнопку на мониторе; 2. Клавиша «Меню / Назад»; 3. Клавиша Vol + / UP; 4. Клавиша громкости / вниз; 5. Light + / правая клавиша; 6. Light - / левая клавиша; 7. Подтвердите ключ; 8. Зосп; 9. Просмотр сочетания клавиш; 10. Клавиша разговора; 11. Микрофон; 12. Индикатор питания; 13. Индикатор объема; 14. 4,3-дюймовый ЖК-дисплей; 15. Антенна; 16. Спикер; 17. Держатель монитора; 18. Ключ сброса; 19. Разъем для адаптера переменного тока.

Включите оба устройства (детский модуль - с помощью USB-адаптера и кабеля; родительский модуль - нажмите кнопку питания. Оба устройства сопряжены по умолчанию. Сопряжение их не требуется, если вы не перезагрузите камеру.

Сопряжение и подключение (для справки см. Страницы с IV и V)

Сопряжение и подключение (рисунки 4.1, 4.2)

Если вам необходимо подключиться к другой камере или выполнить повторное сопряжение камеры, выполните следующие действия:

- 1) Войдите в МЕНЮ и выберите значок КАМЕРА;
- 2) Нажмите зеленый значок «+», чтобы добавить или повторно подключить камеру;
- 3) Индикатор камеры начинает мигать;
- 4) Выберите доступный канал из меню (1, 2, 3 или 4).
- 5) Нажмите ОК, и индикатор сопряжения камеры перестанет мигать после успешного завершения процедуры сопряжения.

## МЕНЮ (Для справки см. Стр. V)

Всего имеется 6 значков, и вы можете выполнять разные функции (рисунок 5.1).

- 1) Камера - вы можете редактировать, добавлять и удалять камеру. (Рисунок 5.2)
- 2) Просмотр - вы можете выбрать изображение с какой камеры вы хотите показать на мониторе. Значок (рис. 5.4) означает автоматическое сканирование (рис. 5.3).
- 3) Кольцеобразные - на ваш выбор 4 кольцеобразные. Вы можете играть в любую или все (рисунок 5.5).
- 4) Таймер кормления - по умолчанию 2/3/4/5 часов. Вы также можете установить время кормления в «Настройках» (Рисунок 5.6).
- 5) WOK - это функция голосовой активации. Вы можете выбрать его или удалить. Вы также можете выбрать чувствительность микрофона (Высокая / Средняя / Низкая) (Рисунок 5.7, 5.8)
- 6) Настройка - некоторые другие настройки функций можно найти в разделе настроек (рисунок 5.9).
- а) Язык - на ваш выбор 4 языка. (Рисунок 5.10)
- б) Дата - вы можете настроить «Дата» и «Время» (рис. 5.11, 5.12).
- в) Температура - вы можете выбрать температурную шкалу (C / F) и настроить диапазон температурной сигнализации (Рисунок 5.13, 5.14, 5.15).
- г) Энергосбережение - когда включен режим энергосбережения, уровень яркости будет изменен на самый низкий уровень, а значок батареи в правом верхнем углу изменится на оранжевый цвет. Когда режим энергосбережения выключен, уровень яркости вернется к норме, а значок батареи снова станет белым. (Рисунок 5.16)
- е) FPS - вы можете установить частоту кадров 50 Гц или 60 Гц (рисунок 5.17).
- ж) Сброс - вы можете перезагрузить устройство и восстановить настройки по умолчанию (рисунок 5.18).

Спящий режим - чтобы включить спящий режим, коротко нажмите кнопку ПИТАНИЕ (ЖК-дисплей выключится). Вы можете снова запустить монитор, нажав любую кнопку на мониторе.

Этот продукт применяется с EN 62368, EN 62479, EN 301 489

# ВАЖЛИВО! ЗБЕРЕГАТИ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ МАЙБУТЬОГО СПИСКУ.

**ВСТУП** Дякуємо за придбання нашого продукту. Перед використанням цього пристрою уважно прочитайте інструкції та збережіть цей посібник для подальшого використання.

**Особливості продукту:** • Частота 2,4 ГГц; • технологія FHSS;

- Дальність на відкритому повітрі 270-300м; • Залпас ходу в приміщенні 30-50м;
- Автоматичний вибір каналу - 20 каналів; • Дисплей 4,3 дюйма;
- Рівні яскравості - 5; • Гнучка підставка для дитячого блоку;
- активація VOX; • двостороння розмова;
- Режим енергозбереження; • Акумуляторна батарея - батьківський блок 2000 мАг;
- Визначення температури в кімнаті для немовлят; • Температура, подана, низький рівень заряду акумулятора та сигнал тривоги за межами діапазону;
- Колискові пісні - 4; • Нічне бачення;
- регулювання гучності; • Інтерфейс значка та меню з 4 мовами - англійською, іспанською, грецькою та болгарською;
- Один з батьків може підключитися до 4 дитячих одиниць;
- У комплект входять: батьківський блок, дитячий блок, гнучка підставка, ручний пристрій, 2 USB-кабелі, 1 USB-адаптер, вбудований акумулятор Lion у батьківському блоці.

**Попередження!**

- Монітор для немовлят розроблений, щоб допомогти вам доглядати за своєю дитиною, і не призначений як інструмент для заміщення нагляду та догляду дорослих за будь-яких обставин.
- Для вашої безпеки використовуйте адаптери живлення, що додаються. (Виробник не несе відповідальності за будь-які втрати, спричинені невикористанням адаптерів живлення, що надаються виробником).
- Щоб зменшити ризик пожежі або ураження електричним струмом, не піддавайте цей дитячий монітор дощу або волозі.
- Підключіть його до легко доступної розетки змінного струму. Якщо ви помітили порушення в роботі пристрою, негайно відключіть головну вилку від розетки змінного струму.
- НЕ розбирайте кожух, щоб уникнути ризику ураження електричним струмом.
- НЕ використовуйте пошкоджені адаптери живлення.
- НЕ заважайте штекеру адаптерів живлення жилам, напр. з кльцями.
- При неправильному поводженні акумулятор може вибухнути.
- НЕ КОЛИ в використовуйте подовжувачі з адаптерами змінного струму. Використовуйте лише адаптери змінного струму, що постачаються.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО УДАРУ** - Ніколи не використовуйте цей пристрій поблизу води, у тому числі біля ванни, раковини, ванни для білізни, мокрого підлашту тощо. • Цей виріб та супутні аксесуари - НЕ іграшки. Не дозволяйте дітям гратися з ними. • Цей виріб НЕ призначений для заміни належного нагляду за дітьми. Ви ГОДИНИ регулярно перевіряти активність вашої дитини. • Цей виріб не призначений для використання в якості медичної камери, і його використання не повинно замінювати нагляд дорослих. Відключайте виріб під час грози. Цей виріб призначений лише для внутрішнього використання. • Очищуйте кожeh пристрій лише сухою тканиною. • Не перекривайте вентиляційні отвори. • Не встановлюйте поблизу джерел тепла, таких як радіатори, теплові камери, печі та інші пристрої, що виробляють тепло. • Використовуйте лише насадки та аксесуари, визначені виробником. • Відключіть пристрій від мережі, якщо він не використовується протягом тривалого періоду часу. • Не торкайтесь контактів штекера гострими або металевими предметами.

**I. ЧАСТИНИ:** Набір включає: 1. 1 x дитячий блок (камера); 2. 1 x батьківський пристрій (4,3-дюймовий дисплей, акумуляторна літій-батарея 2000 мАг); 3. 1 x гнучка підставка для дитячого блоку; 4. 1 x USB-адаптер; 5. 2 x USB-кабелі; 6. 1 x посібник.

**II. ДІТЯЧИЙ БЛОК (КАМЕРА)**

1. Інфрачервоні світлодіодні ліхтарі; 2. Об'єктив камери; 3. Датчик температури; 4. Датчик освітленості; 5. Мікрофон; 6. Клавіша пари; 7. Доводаєч; 8. Ніздо адаптера змінного струму; 9. Індикатор потужності; 10. Антена; 11. Місце для встановлення гнучкої підставки; 12. Гнучка підставка

**III. БАТЬКОВИЙ БЛОК (МОНІТОР)**

1. Клавіша живлення / сну; тривале натискання - вимкнення живлення; коротке натискання - режим сну (PK-дисплей вимкнено). Ви можете активувати роботу монітора знову, натиснувши будь-яку кнопку на моніторі; 2. Клавіша меню / Назад; 3. Клавіша Vol + / UP; 4. Клавіша Vol - / Down; 5. Світло - / Права клавіша; 6 Світло - / ліва клавіша; 7. Клавіша підтвердження; 8. Наближення; 9. Переглянути ярлик; 10. Клавіша розмови; 11. Мікрофон; 12. Індикатор потужності; 13. Індикатор гучності; 14. 4,3-дюймовий PK-дисплей; 15. Антена; 16. Доводаєч; 17. Тримач монітора; 18. Клавіша скидання; 19. Ніздо адаптера змінного струму

Будь ласка, УВІМКНІТЬ обидва пристрої (дитячий блок - за допомогою USB-адаптера та кабелю; батьківський блок - натисніть кнопку живлення. Обидва пристрої за замовчуванням з'єднані в пару. Вам не потрібно сполучувати їх, доки ви не скинете камеру.

Сполучення та підключення (Довідка див. Сторінки з IV та V)

Сполучення та підключення (Рисунки 4.1, 4.2)

Якщо вам потрібно підключитися до іншої камери або повторно з'єднати камеру, виконайте наступні кроки:

- 1) Увійдіть у МЕНЮ / виберіть піктограму КАМЕРА;
- 2) Натисніть зелений значок "+" , щоб додати або повторно створити пару камери;
- 3) індикатор камери починає блимати;
- 4) Виберіть доступний канал з меню (1, 2, 3 або 4)
- 5) Натисніть ОК, і індикатор сполучення камери перестане блимати після успішного завершення процедури сполучення.

МЕНЮ (Для довідки див. Сторінку V)

Є 6 піктограм, і ви можете виконувати різні функції. (Рисунок 5.1)

- 1) Камера - Ви можете виконати ремонт, додати та видалити камеру. (Малюнок 5.2)
- 2) Перегляд - Ви можете вибрати, яке зображення камери ви хочете показувати на моніторі. Піктограма (рис. 5.4) означає автоматичне сканування (рис. 5.3)
- 3) Колискові пісні - на ваш вибір є 4 колискові пісні. Ви можете грати в будь-якого з них або грати у всіх. (Рисунок 5.5)
- 4) Таймер подачі - за замовчуванням 2/3 / 4/5 годин. Ви також можете встановити час годування в розділі «Налаштування» (Рисунок 5.6)
- 5) VOX - це функція голосової активації. Ви можете вибрати його або видалити. Ви також можете вибрати чутливість мікрофона (висока / медіальна / низька) (рис. 5.7, 5.8)
- 6) Налаштування - Деякі інші налаштування функцій можна знайти в опції Налаштування (Рисунок 5.9)
- а) Мова - На ваш вибір є 4 мови. (Малюнок 5.10)
- б) Дата - Ви можете налаштувати "Дата" та "Час" (рис. 5.11, 5.12)
- с) Температура - ви можете вибрати шкалу температури (C / F) і відрегулювати діапазон температурних сигналів (Малюнок 5.13, 5.14, 5.15)
- г) Енергозбереження - коли режим енергозбереження ввімкнено, рівень яскравості буде змінено на найнижчий рівень, а піктограма акумулятора у верхньому правому куті зміниться на оранжевий колір. Коли Енергозберігаючий режим вимкнено, рівень яскравості повернеться до норми, а піктограма батареї повернеться до білого кольору. (Малюнок 5.16)
- е) FPS - частоту можна встановити на 50 Гц або 60 Гц (рис. 5.17)
- ф) Скинати - Ви можете скинути налаштування пристрою та відновити налаштування за замовчуванням (Рисунок 5.18)

Режим сну - щоб увімкнути режим сну, короткочасно натисніть кнопку ЖИВЛЕННЯ (PK-дисплей вимкнеться). Ви можете активувати роботу монітора знову, натиснувши будь-яку кнопку на моніторі.

Цей продукт застосовується з: EN 62368, EN 62479, EN 301 489

UVOD Hvala vam što ste kupili naš proizvod. Prije uporabe ovog uređaja, pažljivo pročitajte upute i zadržite ovaj priručnik za buduću uporabu.

Značajke proizvoda: • frekvencija 2,4 GHz; • FHSS tehnologija;  
 • Domet na otvorenom 270-300m; • Domet u zatvorenom 30-50m;  
 • Automatski odabir kanala - 20 kanala; • Zaslon 4,3 inča;  
 • Razine svjetline - 5; • Fleksibilni stalak za jedinicu za bebe;  
 • VOX aktivacija; • Dvosmjerni razgovor;  
 • Način uštede energije; • Punjiva baterija - roditeljska jedinica 2000 mAh;  
 • Otkrivanje temperature dječje sobe; • Temperatura, napajanje, prazna baterija i alarm izvan dometa;  
 • uspavanke - 4; • Noćni vid;  
 • Kontrola zvuka; • Sučelje s ikonama i izbornik s 4 jezika - engleskim, španjolskim, grčkim i bugarskim;  
 • Jedan se roditelj može povezati s 4 dječje jedinice;  
 Set uključuje: Roditeljska jedinica, Jedinica za bebe, Fleksibilno postolje, Ručno, 2 USB kabela, 1 USB adapter, Ugrađena Lion baterija u Roditeljskoj jedinici.

#### Upozorenja!

- Dječji monitor dizajniran je da vam pomogne čuvati vašu bebicu i nije zamišljen kao alat koji zamjenjuje nadzor i njegov odraslih u bilo kojim okolnostima.
- Radi vaše sigurnosti upotrijebite priložene adaptere za napajanje. (Proizvođač neće biti odgovoran za bilo kakav gubitak nastao neiskorištenjem adaptera za napajanje proizvođača).
- Kako biste smanjili rizik od požara ili električnog udara, nemojte izlagati ovaj baby monitor kiši ili vlazi.
- Spojite baby monitor na lako dostupnu utičnicu za naizmjeničnu struju. Ako primijetite abnormalnost na uređaju, odmah odspojite glavni utikač iz mrežne utičnice.
- NEMOJTE rastavljati kućište kako biste izbjegli rizik od električnog udara.
- NEMOJTE koristiti oštećene ispravljače napajanja.
- NEMOJTE ometati utikač adaptera za napajanje vodičima, npr. s prstenovima.
- Baterija može eksplozivirati ako se zloupotrijebi.
- NIKADA nemojte koristiti produžne kablove s AC adapterima. Koristite samo AC adaptere.

UPOZORENJE ELEKTRIČNOG UDARA - Nikada nemojte koristiti uređaj u blizini vode, uključujući blizinu kade, sudopera, cijevi za pranje rublja, mokrog podruma itd. - Ovaj proizvod u pripadajući pribor NISU igračke. Ne dopustite djeći da se igraju s njima. - Ovaj proizvod NUIE namijenjen zamjeni pravilnog nadzora djece. MORATE redovito provjeravati djetetove aktivnosti. - Ovaj proizvod nije namijenjen uporabi kao medicinska kamera i njegova uporaba ne bi trebala zamijeniti nadzor odraslih. Isključite proizvod iz ožujnih udara. Ovaj je proizvod namijenjen samo za unutarnju upotrebu. - Očistite svaku jedinicu samo suhom krpom. - Ne zatvarajte nikakve ventilacijske otvore. - Ne instalirajte u blizini izvora topline, poput radijatora, toplinskih uređaja, štednjaka ili drugih uređaja koji proizvode toplinu. - Koristite samo dodatni i pribor koje je odredio proizvođač. - Isključite ovaj uređaj ako se ne koristi dulje vrijeme. - Ne dodirujte kontakte utikača ostrim ili metalnim predmetima.

**I. DJELOVI:** Set uključuje: 1. 1 x dječja jedinica (kamera); 2. 1 x roditeljska jedinica (zaslon od 4,3 inča, punjiva Li-baterija 2000mAh); 3. 1 x fleksibilno postolje za jedinicu za bebe; 4. 1 x USB adapter; 5. 2 x USB kabela; 6. 1 x priručnik.

#### II. DJEČJA JEDINICA (KAMERA)

1. Infracrvena LED svjetla; 2. Objektiv kamere; 3. Senzor temperature; 4. Svjetlosni senzor; 5. mikrofoni; 6. Ključ za uparivanje; 7. Zvučnik; 8. Utičnica AC adaptera; 9. Pokazatelj snage; 10. Antena; 11. Mjesto za ugradnju fleksibilnog stalka; 12. Fleksibilno postolje

#### III. RODITELJSKA JEDINICA (MONITOR)

1. Tipka za uključivanje / isključivanje: dugo pritiskanje - isključivanje; kratki pritisak - način mirovanja (LCD isključen). Možete pokrenuti rad monitora ponovno pritiskom bilo koje tipke na monitoru; 2. Tipka Izbornik / Natrag; 3. tipka Vol + / UP; 4. Tipka Vol - / DOJE; 5. Svjetlo + / Desna tipka; 6. Svjetlo - / lijeva tipka; 7. potvrdni ključ; 8. Zumiraj; 9. Prikaz tipke prečaca; 10. Tipka za razgovor; 11. Mikrofon; 12. Indikator snage; 13. Indikator glasnoće; 14. 4,3 inčni LCD; 15. Antena; 16. Zvučnik; 17. Držač monitora; 18. Tipka za poništavanje; 19. Utičnica AC adaptera

Uključite obje jedinice (dječja jedinica - pomoću USB adaptera i kabela; roditeljska jedinica - pritisnite tipku za uključivanje. Obje su jedinice prema zadanim postavkama uparene. Ne morate ih upariti ako ne resetirate kameru.

Uparivanje i povezivanje (Za referencu pogledajte stranice od IV i V)

Uparivanje i povezivanje (Slike 4.1, 4.2)

Ako se želite povezati s drugom kamerom ili ponovno upariti kameru, slijedite korake u nastavku:

- 1) Uđite u IZBORNIK i odaberite ikonu KAMERA;
- 2) Pritisnite zelenu ikonu "+" za dodavanje ili ponovno uparivanje fotoaparata;
- 3) Indikatorna lampica kamere počinje treptati;
- 4) Odaberite dostupni kanal s izbornika (1, 2, 3 ili 4)
- 5) Pritisnite OK i lampica uparivanja fotoaparata prestat će treptati nakon što je postupak uparivanja uspješno završen.

IZBORNIK (Za referencu pogledajte stranicu V)

Postoji 6 ikona i možete izvršavati različite funkcije. (Slika 5.1)

- 1) Kamera - Možete popraviti, dodati i izbrisati kameru. (Slika 5.2)
- 2) View - Možete odabrati koju sliku s kamere želite prikazivati na monitoru. Ikona (Slika 5.4) znači automatsko skeniranje (Slika 5.3)
- 3) Uspavanke - postoje 4 uspavanke po vašem izboru. Možete igrati bilo kojeg ili sve (Slika 5.5)
- 4) Mjerac vremena hranjenja - zadani je 2/3/4/5 sata. Također možete podestiti vrijeme hranjenja u "Postavljanju" (Slika 5.6)
- 5) VOX - To je funkcija glasovne aktivacije. Možete ga odabrati ili ukloniti. Možete i birati osjetljivost mikrofona (visoka / medijalna / niska) (Slika 5.7, 5.8)
- 6) Postavljanje - Neke druge postavke funkcije možete pronaći u opciji Postavljanje (Slika 5.9)
  - a) Jezik - postoje 4 jezika po vašem izboru. (Slika 5.10)
  - b) Datum - Možete prilagoditi "Datum" i "Vrijeme" (Slika 5.11, 5.12)
  - c) Temperatura - Možete odabrati temperaturu Jesticu (C / F) i prilagoditi raspon temperaturnog alarma (Slika 5.13, 5.14, 5.15)
- 7) Ušteda energije - kada je uključen način uštede energije, razina svjetline promijenit će se u najnižu razinu, a ikona baterije u gornjem desnom kutu u narančastu boju. Kad je način uštede energije ISKLJUČEN, razina svjetline vratit će se u normalu, a ikona baterije vratit će se u bijelu boju. (Slika 5.16)
- e) FPS - frekvenciju možete postaviti na 50Hz ili 60Hz (Slika 5.17)
- f) Resetiranje - uređaj možete resetirati i vratiti na zadane postavke (Slika 5.18)

Način spavanja - da biste uključili način mirovanja, kratko pritisnite tipku POWER (LCD zaslon će se isključiti). Možete aktivirati monitor da ponovo radi pritiskom bilo koje tipke na monitoru.

Ovaj se proizvod odnosi na: EN 62368, EN 62479, EN 301 489

# CZ DŮLEŽITÉ! ULOŽTE TIETO POKYNY PRO BUDOUCÍ SEZNAM.

UVOD Hvala vam što ste kupili naš proizvod. Prije uporabe ovog uređaja, pažljivo pročitajte upute i zadržite ovaj priručnik za buduću uporabu.

Značajke proizvoda: • frekvencija 2,4 GHz; • FHSS tehnologija;

• Domet na otvorenom 270-300m; • Domet u zatvorenom 30-50m;

• Automatski odabir kanala - 20 kanala; • Zaslon 4,3 inča;

• Razine svjetline - 5; • Fleksibilni stalak za jedinicu za bebe;

• VOX aktivacija; • Dvosmjerni razgovor;

• Način uštede energije; • Punjiva baterija - roditeljska jedinica 2000 mAh;

• Otkrivanje temperature dječje sobe; • Temperatura, napajanje, prazna baterija i alarm izvan dometa;

• uspavanke - 4; • Noćni vid;

• Kontrola zvuka; • Sučelje s ikonama i izbornik s 4 jezika - engleskim, španjolskim, grčkim i bugarskim;

• Jedan se roditelj može povezati s 4 dječje jedinice;

Set uključuje: Roditeljska jedinica, Jedinica za bebe, Fleksibilno postolje, Ručno, 2 USB kabela, 1 USB adapter, Ugrađena Lion baterija u Roditeljskoj jedinici.

## Upozorenja!

Dječji monitor dizajniran je da vam pomogne čuvati vašu bebicu i nije zamišljen kao alat koji zamjenjuje nadzor i njegu odraslih u bilo kojim okolnostima.

Radi vaše sigurnosti upotrijebite priložene adaptere za napajanje. (Proizvođač neće biti odgovoran za bilo kakav gubitak nastao neiskorištenjem adaptera za napajanje proizvođača).

Kako biste smanjili rizik od požara ili električnog udara, nemojte izlagati ovaj baby monitor kiši ili vlazi.

Spojite baby monitor na lako dostupnu utičnicu za naizmjeničnu struju. Ako primijetite abnormalnost na uređaju, odmah odspojite glavni utikač iz mrežne utičnice.

NEMOJTE rastavlјati kućište kako biste izbjegli rizik od električnog udara.

NEMOJTE koristiti oštećene isprave napajanja.

NEMOJTE ometati utikač adaptera za napajanje vodičima, npr. s prstenovima.

Baterija može eksplodirati ako se zloupotrijebi.

NIKADA nemojte koristiti produžne kabele s AC adapterima. Koristite samo AC adaptere.

UPOZORENJE ELEKTRIČNOG UDARA - Nikada nemojte koristiti uređaj u blizini vode, uključujući blizinu kade, sudopera, cijevi za pranje rublja, mokrog podruma itd. - Ovaj proizvod i pripadajući pribor NISU igračke. Ne dopustite djetici da se igraju s njima. - Ovaj proizvod NIJE namijenjen zamjeni pravilnog nadzora djece. MORATE redovito provjeravati djetetove aktivnosti. - Ovaj proizvod nije namijenjen uporabi kao medicinska kamera i njegova uporaba ne bi trebala zamijeniti nadzor odraslih. Isključite proizvod iz električnih udara. Ovaj je proizvod namijenjen samo za unutarnju upotrebu. - Očistite svaku jedinicu samo suhom krpom. - Ne zatvarajte nikakve ventilacijske otvore. - Ne instalirajte u blizini izvora topline, poput radijatora, toplinskih jedinica, štednjaka ili drugih uređaja koji proizvode toplinu. - Koristite samo dodatke i pribor koje je odredio proizvođač. - Isključite ovaj uređaj ako se ne koristi dulje vrijeme. - Ne dodirujte kontakte utikača oštrim ili metalnim predmetima.

**I. DIOLOVE:** Set uključuje: 1. x dječja jedinica (kamera); 2. 1 x roditeljska jedinica (zaslon od 4,3 inča, punjiva Li-baterija 2000mAh); 3. 1 x fleksibilno postolje za jedinicu za bebe; 4. 1 x USB adapter; 5. 2 x USB kabela; 6. 1 x priručnik.

## II. DJEČJA JEDINICA (KAMERA)

1. Infracrvena LED svjetla; 2. Objektiv kamere; 3. Senzor temperature; 4. Svjetlosni senzor; 5. mikrofon; 6. Ključ za uparivanje; 7. Zvučnik; 8. Utičnica AC adaptera; 9. Pokazatelj snage; 10. Antena; 11. Mjesto za ugradnju fleksibilnog stalka; 12. Fleksibilno postolje

## III. RODITELJSKA JEDINICA (MONITOR)

1. Tipka za uključivanje / isključivanje: dugo pritisakanje - isključivanje; kratki pritisak - način mirovanja (LCD isključen). Možete pokrenuti rad monitora ponovno pritiskom bilo koje tipke na monitoru; 2. Tipka Izbornik / Natrag; 3. tipka Vol + / UP; 4. Tipka Vol - / DOJ; 5. Svjetlo + / Desna tipka; 6. Svjetlo - / Ljeva tipka; 7. potvrđni ključ; 8. Zumiraj; 9. Prikaz tipke prečaca; 10. Tipka za razgovor; 11. Mikrofon; 12. Indikator snage; 13. Indikator glasnoće; 14. 4,3 inčni LCD; 15. Antena; 16. Zvučnik; 17. Držač monitora; 18. Tipka za poništavanje; 19. Utičnica AC adaptera

Uključite obje jedinice (dječja jedinica - pomoću USB adaptera i kabela; roditeljska jedinica - pritisnite tipku za uključivanje. Obje su jedinice prema zadanim postavkama uparene. Ne morate ih upariti ako ne resetirate kameru.

Uparivanje i povezivanje (Za referencu pogledajte stranice od IV i V)

Uparivanje i povezivanje (Slike 4.1, 4.2)

Ako se želite povezati s drugom kamerom ili ponovno upariti kameru, slijedite korake u nastavku:

1) Uđite u IZBORNIK i odaberite ikonu KAMERA;

2) Pritisnite zelenu ikonu "+" za dodavanje ili ponovno uparivanje fotoaparata;

3) Indikatorska lampica kamere počinje treptati;

4) Odaberite dostupni kanal s izbornika (1, 2, 3 ili 4)

5) Pritisnite OK i lampica uparivanja fotoaparata prestat će treptati nakon što je postupak uparivanja uspješno završen.

IZBORNIK (Za referencu pogledajte stranicu V)

Postoji 6 ikona i možete izvršavati različite funkcije. (Slika 5.1)

1) Kamera - Možete popraviti, dodati i izbrisati kameru. (Slika 5.2)

2) View - Možete odabrati koju sliku s kamere želite prikazivati na monitoru. Ikona (Slika 5.4) znači automatsko skeniranje (Slika 5.3)

3) Uspavanke - postoje 4 uspavanke po vašem izboru. Možete igrati bilo koje iglu s sve (Slika 5.5)

4) Mjerac vremena hranjenja - zadani je 2/3/4/5 sata. Također možete podestiti vrijeme hranjenja u "Postavljanju" (Slika 5.6)

5) VOX - To je funkcija glasovne aktivacije. Možete ga odabrati ili ukloniti. Možete i birati osjetljivost mikrofona (visoka / medijalna / niska) (Slika 5.7, 5.8)

6) Postavljanje - Neke druge postavke funkcije možete pronaći u opciji Postavljanje (Slika 5.9)

a) Jezik - postoje 4 jezika po vašem izboru. (Slika 5.10)

b) Datum - Možete prilagoditi "Datum" i "Vrijeme" (Slika 5.11, 5.12)

c) Temperatura - Možete odabrati temperaturu ljestvici (C / F) i prilagoditi raspon temperaturnog alarma (Slika 5.13, 5.14, 5.15)

d) Ušteda energije - kada je uključen način uštede energije, razina svjetline promijenit će se u najnižu razinu, a ikona baterije u gornjem desnom kutu u narančastu boju. Kad je način uštede energije ISKLJUČEN, razina svjetline vratit će se u normalu, a ikona baterije vratit će se u bijelu boju. (Slika 5.16)

e) FPS - frekvenciju možete postaviti na 50Hz ili 60Hz (Slika 5.17)

f) Resetiranje - uređaj možete resetirati i vratiti na zadane postavke (Slika 5.18)

Način spavanja - da biste uključili način mirovanja, kratko pritisnite tipku POWER (LCD zaslon će se isključiti). Možete aktivirati monitor da ponovo radi pritiskom bilo koje tipke na monitoru.

Ovaj se proizvod odnosi na: EN 62368, EN 62479, EN 301 489

# SK POZOR! SPEVNIĚ TÚTO PRÍRUĚKU PRE BUDÚCI LISTOVANIE.

ÚVOD Ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu. Pred použitím tohto zariadenia si pozorne prećítajte pokyny a tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

Vlastnosti produktu: • Frekvencia 2,4 GHz; • technológia FHSS;

• Dosah vonku 270 - 300 metrov; • Dosah v interiéri 30-50 m;

• Automatický výber kanálov - 20 kanálov; • Displej 4,3 palca;

• Úroveň jasu - 5; • Flexibilný stojan pre detskú jednotku;

• aktivácia VOX; • obojsmerný rozhovor;

• Úsporný režim; • Nabíjateľná batéria - rodičovská jednotka 2 000 mAh;

• Detekcia izbovej teploty dieťaťa; • Teplota, napájanie, slabá batéria a alarm prekroćenia povoleného rozsahu;

• Úspávanky - 4; • Noćné videnie;

• Nastavenie hlasitosti; • Ikonové rozhranie a menu so 4 jazykmi - anglićtinou, španielćtinou, gréćtinou a bulharćtinou;

• Jeden rodić sa môže spojiť so 4 detskými jednotkami;

Sada obsahuje: Rodićovská jednotka, Detská jednotka, Flexibilný stojan, Manuál, 2 káble USB, 1 USB adaptér, Vstavaná batéria Lion v rodićovskej jednotke.

## Varovania

• Opatrovateľka bola navrhnutá tak, aby vám pomohla postarať sa o vaše dieťa, a za žiadnych okolností nemá slúžiť ako náhrada dohľadu a starostlivosti dospelých.

• Pre svoju bezpečnosť používajte dodané napájacie adaptéry. (Výrobca nebude zodpovedný za akékoľvek straty, ktoré vzniknú nepoužívaním napájacích adaptérov dodaných výrobcom).

• Aby ste znížili riziko poŇiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte túto opatrovateľku dažďu alebo vlhkosti.

• Pripojte opatrovateľku k ľahko prístupnej elektrickej zásuvke. Ak spozorujete na prístroji poruchu, okamžite odpojte hlavnú zástrćku zo zásuvky.

• Nerozoberajte kryt, aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom.

• NEPOUŤIVAJTE poškodené napájacie adaptéry.

• NEZASUŤIVAJTE zástrćku napájacích adaptérov s vodićmi, napr. s krúčkami.

• Batéria môže pri nesprávnom zaobchádzaní explodovať.

• NIKDY nepoužívajte predĺžovacie káble so sieťovými adaptéry. Používajte iba dodané sieťové adaptéry.

VÝSTRAHA PRED ÚRAZOM ELEKTRICKÝM PRÚDOM - Nikdy nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody, napríklad v blízkosti vane, umývadla, trubice na pranie, mokrého suterénu atď. • Tento výrobok a jeho príslušenstvo NIE sú hračky. Nedovoľte deťom, aby sa s nimi hrali. • Tento výrobok NIE JE určený na nahradenie riadneho dozoru nad deťmi. MUSÍTE pravidelne kontrolovať aktivitu svojho dieťaťa. • Tento produkt nie je určený na použitie ako lekárska kamera a jeho použitie by nemalo nahradzať dohľad dospelých. Počas búrok odpojte produkt zo zásuvky. • Tento výrobok je určený iba na vnútorné použitie. • Každú jednotku čistite iba suchou handrićkou. • Nezakrývajte vetracie otvory. • Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, ohrievaće, kachle alebo iné zariadenia produćujúce teplo. • Používajte iba doplnky a doplnky odporúćané výrobcom. • Ak zariadenie dlhšiu dobu nepoužívate, odpojte ho zo zásuvky. • Nedotýkajte sa kontaktov zástrćky ostrými alebo kovovými predmetmi.

I. ČASŤ: Sada obsahuje: 1. 1 x detská jednotka (fotoaparát); 2. 1 x rodićovská jednotka (4,3 palcový displej, nabíjateľná lítiová batéria 2 000 mAh); 3. 1 x Flexibilný stojan pre detskú jednotku; 4. 1 x USB adaptér; 5. 2 x USB káble; 6. 1 x Manuál.en.

## II. DETSKÁ JEDNOTKA (FOTOAPARÁT)

1. infračervené LED svetlá; 2. objektiv fotoaparátu; 3. snímać teploty; 4. svetelný senzor; 5. mikrofón; 6. Párový kľúč; 7. rećník; 8. konektor napájacieho adaptéra; 9. indikátor napájania; 10. Anténa; 11. Miesto na inštaláciu flexibilného stojana; 12. Flexibilný stojan

## III. RODIćOVSKÁ JEDNOTKA (MONITOR)

1. Tlačidlo napájania / režim spánku; dlhé stlaćenie - vypnutie; krátke stlaćenie - režim spánku (vypnutý LCD). Monitor môžete znova spustiť stlaćením ľubovoľného tlačidla na monitore; 2. Tlačidlo Menu / Spáť; 3. Kláves Vol + / UP; 4. Kláves Vol - / Down; 5. Svetlo + / pravé tlačidlo; 6. Svetlo - / ľavé tlačidlo; 7. Potvrďte kľúč; 8. Zoom; 9. Zobrazíť klávesovo skratku; 10. Kláves Talk; 11. mikrofón; 12. Indikátor napájania; 13. Indikátor hlasitosti; 14. 4,3 palcový LCD;

15. Anténa; 16. rećník; 17. držiak monitora; 18. Resetovacie tlačidlo; 19. Konektor sieťového adaptéra

Zapnite obe jednotky (Detská jednotka - pomocou adaptéra a kábla USB; Rodićovská jednotka - stlaćte tlačidlo napájania. Obe jednotky sú spárované v predvolenom nastavení. Spárovať ich nemusíte, pokiaľ resetujete fotoaparát.

Párovanie a pripojenie (referenćné informácie nájdete na stranách IV a V)

Spárovanie a pripojenie (obrázok 4.1, 4.2)

Ak sa potrebujete pripojiť k inej kamere alebo znova spárovať kameru, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1) Vstúpte do MENU a vyberte ikonu KAMERA;

2) Stlaćením zelenej ikony „+“ pridáte alebo znova spárujete fotoaparát;

3) Kontrolka fotoaparátu začne blikať;

4) Vyberte dostupný kanál z ponuky (1, 2, 3 alebo 4)

5) Stlaćte OK a kontrolka párovania kamier prestane blikať po úspešnom dokonćení procesu párovania.

MENU (Referenćné informácie nájdete na strane V)

K dispozícii je 6 ikon a môžete vykonať rôzne funkcie. (Obrázok 5.1)

1) Fotoaparát - Fotoaparát môžete opravovať, pridávať a mazať. (Obrázok 5.2)

2) Zobrazíť - Môžete zvoliť, ktorý obraz z kamery chcete zobrazíť na monitore. Ikona (obr. 5.4) znamená automatické skenovanie (obr. 5.3)

3) Úspávanky - podľa vášho výberu sú 4 úspávanky. Môžete hrať ktorúkoľvek alebo všetky. (Obrázok 5.5)

4) Casovák krmenia - predvolená hodnota je 2/3/4/5 hodín. Môžete tiež nastaviť čas krmenia v časti „Nastavenie“ (Obrázok 5.6).

5) VOX - je to funkcia hlasovej aktivity. Môžete ho vybrať alebo odstrániť. Môžete si tiež vybrať

citlivosť mikrofónu (vysoká / stredná / nízka) (Obrázok 5.7, 5.8)

6) Nastavenie - Niektoré ďalšie nastavenia funkcií nájdete vo volbe Nastavenie (Obrázok 5.9)

a) Jazyk - môžete si zvoliť 4 jazyky. (Obrázok 5.10)

b) Dátum - Môžete upraviť „Dátum“ a „Cas“ (Obrázok 5.11, 5.12)

c) Teplota - Môžete zvoliť teplotnú stupnicu (C / F) a upraviť rozsah teplotného alarmu (Obrázok 5.13, 5.14, 5.15)

d) Úspora energie - keď je režim úspory energie ZAPNUTÝ, úroveň jasu sa zmení na najnižšiu úroveň a ikona batérie v pravom hornom rohu sa zmení na oranžovú farbu. Keď je úsporný režim vypnutý, úroveň jasu sa vráti do normálu a ikona batérie sa zmení na bielu farbu. (Obrázok 5.16)

e) FPS - Môžete nastaviť frekvenciu na 50 Hz alebo 60 Hz (obrázok 5.17)

f) Obnovíť - Môžete resetovať zariadenie a obnovíť pôvodné nastavenie (Obrázok 5.18)

Režim spánku - režim spánku zapnete krátkym stlaćením vypínaća (LCD displej sa vypne). Monitor môžete znova spustiť stlaćením ľubovoľného tlačidla na monitore.

Tento produkt sa vzťahuje na: EN 62368, EN 62479, EN 301 489

BEVEZETÉS Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat, és őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

A termék jellemzői: • 2,4 GHz-es frekvencia; • FHSS technológia;

• Hatótávolság a szabadban 270-300m; • Hatótávolság beltérben 30-50m;

• Automatikus csatornaváltás - 20 csatorna; • 4,3 hüvelykes kijelző;

• Fényerő szintek - 5; • Rugalmas állvány babaegységhez;

• VOX aktiválás; • Kétirányú beszélgetés;

• Energiatakarékos üzemmód; • Újrátölthető akkumulátor - Szülői egység 2000 mAh;

• a baba szobahőmérsékletének észlelése; • Hőmérséklet, táplálás, lemerülő elem és tartományon kívüli riasztás;

• altatódalok - 4; • Ejszakai látás;

• Hangerosztályozó; • Ikon felület és menü 4 nyelven - angol, spanyol, görög és bolgár;

• Egy szülő 4 babaegységgel csatlakozhat;

A készlet tartalma: Szülői egység, Baba egység, Rugalmas állvány, Kézi, 2 USB kábel, 1 USB adapter, Beépített orozás akkumulátor a Szülői egységben.

Figyelmeztetések!

• A babafigyelőt úgy tervezték, hogy segítsen a baba gondozásában, és semmilyen körülmények között nem célja a felnőttek felügyeletének és gondozásának helyettesítése.

• Az Ön biztonsága érdekében kérjük, használja a mellékelt hálózati adaptereket. (A gyártó nem vállal felelősséget a gyártó által biztosított hálózati adapterek használatának elmulasztásáért felmerülő károkért.)

• A tűz vagy az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne tegye ki ezt a babafőt esőnek vagy nedvességnek.

• Csatlakoztassa a babafőt egy könnyen hozzáférhető hálózati aljzathoz. Ha rendelkezésséget észlel a készülékben, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót a hálózati aljzathoz.

• NE szerelje szét a házat az áramütés veszélyének elkerülése érdekében.

• NE használja a sérült hálózati adaptereket.

• NE zavarja a hálózati adapter dugaszát vezetőkkel, pl. gyűrűkkel.

• Helytelen bánásmód esetén az akkumulátor felrobbanhat.

• SOHA ne használjon hosszabbító kábeleket hálózati adapterhez. Csak a mellékelt hálózati adaptereket használja.

ÁRAMÜTÉS FIGYELMEZTETÉS - Soha ne használja a készüléket víz közelében, beleértve fürdőkád, mosogató, mosóscső, nedves alagsor stb. közelében. - Ez a termék és a hozzá tartozó kiegészítők NEM játékok. Ne engedje, hogy a gyerekek játszanak velük. - Ez a termék NEM a gyermekek megfelelő felügyeletét hivatott pótolni. Rendszeresen ellenőriznie kell gyermeke tevékenységét. - Ezt a terméket nem orvosi

kamerának szánják, és használata nem helyettesítheti a felnőttek felügyeletét. Világítási viharok idején húzza ki a hálózati csatlakozót a hálózathoz. Ez a termék csak beltéri használatra készült. - Minden egységet csak száraz ruhával tisztítson. - Ne zárja el a szellőztetőlyukokat a hálózathoz. - Ne telepitse hőforrások, például radiátorok, hőmelegítő, kályhák vagy más hő termelő eszközök közelében. - Csak a gyártó által megadott

mellékleteket és tartozékokat használjon. - Húzza ki a készüléket a hálózathoz, ha hosszabb ideig nem használja. - Ne érintse meg a dugasz érintkezőit éles vagy fém tárgyakkal.

I. ALKATRÉSZEK: A készlet tartalma: 1. 1 x babaegység (kamera); 2. 1 x szülői egység (4,3 hüvelykes kijelző, 2000mAh újratölthető Li-akkumulátor); 3. 1 x rugalmas állvány

Baby egységhez; 4. 1 x USB adapter; 5. 2 x USB kábel; 6. 1 x kézi.

II. BABA EGYSÉG (KAMERA)

1. Infravörös LED lámpák; 2. Kamera lencséje; 3. Hőmérséklet-érzékelő; 4. Fényérzékelő; 5. Mikrofon; 6. Páros kulcs; 7. Hangszóró; 8. Hálózati

adapter aljzat; 9. Teljesítményjelző; 10. Antenna; 11. A rugalmas állvány felszerelésének helyszíne; 12. Rugalmas állvány

III. SZÜLŐI EGYSÉG (MONITOR)

1. Bekapcsoló / alvó üzemmód gomb: hosszú megnyomás - kikapcsolás; rövid megnyomás - Alvó mód (LCD kikapcsolva). A monitor

bármely gombjának megnyomásával újra aktiválhatja a monitort; 2. Menü / Viszsa gomb; 3. Vol + / UP gomb; 4. Vol - / Down gomb; 5.

Világítás + / Jobb gomb; 6. Világos / Bal gomb; 7. Megerősítő kulcs; 8. Nagyítás; 9. Parancsikon megtekintése; 10. Beszédkulcs; 11. Mikrofon; 12.

Teljesítményjelző; 13. Hangerő mutató; 14. 4,3 hüvelykes LCD;

15. Antenna; 16. Hangszóró; 17. Monitor tartó; 18. Reset kulcs; 19. Hálózati adapter aljzat

Kérjük, kapcsolja be mindkét egységet (babaegység - USB-adapter és kábel segítségével) szülői egység - nyomja meg a bekapcsológombot. Alapértelmezés szerint mindkét egység párosítatlan van. Csak akkor kell párosítania őket, ha visszaállítja a fényképezőgépet.

Párosítás és csatlakoztatás (lásd a IV. és az V. oldalon)

Párosítás és összekapcsolás (4.1., 4.2. Ábra)

Ha másik kamerához kell csatlakoznia, vagy újra kell párosítania a kamerát, kövesse az alábbi lépéseket:

1) Lépjen be a MENÜ-be és válassza ki a CAMERA ikont;

2) Nyomja meg a zöld „+” ikont a kamera hozzáadásához vagy újrapárosításához;

3) A kamera jelzőfénye villogni kezd;

4) Válasszon egy elérhető csatornát a menüből (1, 2, 3 vagy 4)

5) Nyomja meg az OK gombot, és a fényképezőgép párosításának jelzőfénye nem villog, miután a párosítás sikeresen befejeződött.

MENÜ (lásd: lásd az V. oldalon)

6 ikon van, és különböző funkciókat hajthat végre. (5.1. Ábra)

1) Kamera - Javíthatja, hozzáadhatja és törölheti a kamerát. (5.2. Ábra)

2) Nézet - Kiválaszthatja, hogy melyik kameraképet jelenít meg a monitoron. Az ikon (5.4. Ábra) automatikus szkenelést jelent (5.3. Ábra)

3) Altatódalok - 4 altatódalok választás. Bármelyiket játszhatja, vagy az összeset lejátszhatja.

4) Etetési időtöltő - Alapértelmezés szerint 2/3/4/5 óra. Az etetési időt a „Beállítás” részben is beállíthatja (5.6. Ábra).

5) VOX - Ez egy hangaktiváló funkció. Kiválaszthatja vagy eltávolíthatja. Választhat is

a mikrofon érzékenysége (magas / közepes / alacsony) (5.7., 5.8. ábra)

6) Beállítás - Néhány más funkcióbeállítás megtalálható a Beállítás opcióban (5.9. Ábra)

a) Nyelv - 4 nyelvet választhat. (5.10. Ábra)

b) Dátum - Beállíthatja a „Dátum” és „Idő” beállítást (5.11., 5.12. ábra)

c) Hőmérséklet - Kiválaszthatja a Hőmérséklet skálát (C / F) és beállíthatja a hőmérséklet riasztási tartományát (5.13., 5.14., 5.15. ábra)

d) Energiatakarékos - amikor az energiatakarékos mód BE van kapcsolva, a fényerő szintje a legalacsonyabbra, a jobb felső sarokban lévő

ikon narancssárgára változik. Ha az energiatakarékos mód KI van kapcsolva, a fényerő visszaáll a normális szintre, és az akkumulátor

elem fehérr színűvé válik. (5.16. Ábra)

e) FPS - A frekvenciát 50 Hz-re vagy 60 Hz-re állíthatja (5.17. ábra)

f) Visszaállítás - Visszaállíthatja az eszközt és visszaállíthatja az alapértelmezett beállítást (5.18. ábra)

Alvó üzemmód - az alvó üzemmód bekapcsolásához nyomja meg röviden a POWER gombot (az LCD kijelző kikapcsol). A monitor bármely gombjának megnyomásával újra aktiválhatja a monitort.

Ez a termék a: EN 62368, EN 62479, EN 301 489



# GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

ΕΞΑΓΩΓΗΣ ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας. Πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες και φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

Χαρακτηριστικά προϊόντος: • Συχνότητα 2,4 GHz • Τεχνολογία FHSS.

• Εμβέλεια σε εξωτερικούς χώρους 270-300μ. • Ύψος σε εσωτερικούς χώρους 30-50μ.

• Αυτόματη επιλογή κανάλιων - 20 κανάλια. • Οθόνη 4,3 ιντσών.

• Επίπεδη φωτεινότητα - 5 • Ευελκτική βάση για μονάδα μωρού.

• Ενεργοποίηση WOX - Αμφίδρομη αλληλεπίδραση.

• Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας • Επαναφορτιζόμενη μπαταρία - Γονική μονάδα 2000 mAh.

• Ανίχνευση θερμοκρασίας διαμητίου μωρού • Θερμοκρασία, τροφοδοσία, χαμηλή μπαταρία και εκτός συσκευασίας.

• Ναυουριόματα - 4 • Νυχτερινή όραση.

• Έλεγχοι έντασης • Διαπίσηση εικονιδίων και μενού με 4 γλώσσες - Αγγλικά, Ισπανικά, Ελληνικά και Βουλγαρικά.

• Έντος γονιάς μπορεί να συνδεθεί με 4 μονάδες μωρού.

Το set περιλαμβάνει: Γονική μονάδα, Μονάδα μωρού, Ευελκτική βάση, Εγχειρίδιο, 2 καλώδια USB, 1 προσαρμογέα USB, Ενωσιματωμένη μπαταρία Lion στη μονάδα γονά.

Προειδοποιήσεις!

• Η οθόνη μωρού έχει σχεδιαστεί για να σας βοηθά να φροντίσετε το μωρό σας και δεν προορίζεται ως εργαλείο αντικατάστασης της επιτηρείας και φροντίδας των ενήλικων σε καμία περίπτωση.

• Για την ασφάλεια σας, χρησιμοποιήστε τους παρεχόμενους προσαρμογείς ισχύος. (Ο κατασκευαστής δεν θα είναι υπεύθυνος για τυχόν απειλίες που θα προκύψουν από τη μη χρήση των παρεχόμενων προσαρμογών ισχύος του κατασκευαστή).

• Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε αυτήν την οθόνη μωρού σε βροχή ή υγρασία.

• Συνδέστε την οθόνη του μωρού σε μια εύκολα προσβάσιμη πρίζα AC. Εάν παρατηρήσετε ανωμαλία στη συσκευή, αποσυνδέστε αμέσως τούτο βύσμα από την πρίζα AC.

• ΜΗΝ αποσυρμαολογήσετε το περίβλημα για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

• ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τα κατεστραμμένα τροφοδοτικά.

• ΜΗΝ παρεμβάινετε στο βύσμα των μετασχηματιστών ισχύος με αγωγούς, π.χ. με δαχτυλίδια.

• Η μπαταρία ενδύεται να εκραγεί εάν υποστεί κακή χρήση.

• ΠΟΤΕ μην χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης με μετασχηματιστές AC. Χρησιμοποιείτε μόνο τους μετασχηματιστές AC που παρέχονται.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΣΟΚ** - Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αυτήν τη συσκευή κοντά σε νερό, όπως κοντά σε μπανιέρα, νεροχύτη, πλυντήριο, υγρό υπόγειο κ.λπ. • Αυτό το προϊόν και τα συνοδευτικά αξεσουάρ ΔΕΝ είναι παιχνίδια. Μην επιτρέψετε στα παιδιά να παίξουν μαζί τους. • Αυτό το προϊόν ΔΕΝ προορίζεται να αντικαταστήσει τη σωστή επίβλεψη των παιδιών. ΠΡΕΠΕΙ να ελέγχετε τακτικά τη δραστηριότητα του παιδιού σας. • Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση ως ιατρική κάμερα και η χρήση του δεν πρέπει να αντικαθιστά την επίβλεψη ενήλικων. Αποσυνδέστε το προϊόν κατά τη διάρκεια καταιγίδων. Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. • Καθαρίστε κάθε μονάδα μόνο με στεγνό πανί. • Μην φράζετε τα ανοιγματα εξαερισμού. • Μην εκκρεμάτε κοντά σε πηγές θερμότητας όπως καλοριφέρ, θέρμοσφαιρα, σόμπες ή άλλες συσκευές που παράγουν θερμότητα. • Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα και αξεσουάρ που καθορίζονται από τον κατασκευαστή. • Αποσυνδέστε τη συσκευή όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα. • Μην αγνίζετε τις επαφές του βύσματος με αιχμηρά ή μεταλλικά αντικείμενα.

**I. ΜΕΡΗ:** Το set περιλαμβάνει: 1. 1 x Μονάδα μωρού (κάμερα). 2. 1 x Μονάδα γονά (οθόνη 4,3 ιντσών, επαναφορτιζόμενη μπαταρία Li 2000mAh). 3. 1 x Εύκαμπτη βάση για μονάδα μωρού 4. 1 x προσαρμογέα USB. 5. 2 x καλώδια USB. 6. 1 x Εγχειρίδιο.

**II. ΜΟΝΑΔΑ ΜΩΡΟ (ΚΑΜΕΡΑ)**

1. Υπερήυρες λυχνίες LED. 2. Φακός κάμερας 3. Αισθητήρας θερμοκρασίας. 4. Αισθητήρας φωτός. 5. Μικρόφωνο 6. Κλειδί ζευγαριού. 7. Ομίλητής 8. Υποδοχή AC Adapter; 9. Δείκτης ισχύος 10. Κεραία 11. Ισοτόπος για την εγκατάσταση της ευελκτικής βάσης. 12. Ευελκτική βάση

**III. ΓΟΝΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ (ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΥΣΗ)**

1. Πλήκτρο Power / Sleep: παρατεταμένο πάτημα - Απενεργοποίηση, σύντομο πάτημα - Λειτουργία ύπνου (απενεργοποίηση LCD). Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ξανά την οθόνη πατώντας οποιοδήποτε κουμπί στην οθόνη. 2. Πλήκτρο Μενού / Πίσω. 3. Πλήκτρο Vol + / UP. 4. Πλήκτρο Vol - / Down. 5. Διαφύρο πλήκτρο + / δεξί. 6. Φως - / Αριστερό πλήκτρο. 7. Επιβεβαίωση κλειδιού. 8. Ζουμ; 9. Προβολή πλήκτρο συντόμησης. 10. Πλήκτρο ομίλιας 11. Μικρόφωνο 12. Ενδειξη ισχύος 13. Ενδειξη έντασης. 14. 4,3 ιντσών LCD 15. Κεραία 16. Ομίλητής 17. Κάτοχος οθόνης 18. Κλειδί επαναφοράς 19. Υποδοχή AC Adapter

**ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ** και τις δύο μονάδες (Μονάδα μωρού - χρησιμοποιώντας τον προσαρμογέα USB και το καλώδιο Γονική μονάδα - πατήστε το κουμπί λειτουργίας. Και οι δύο μονάδες αντιστοιχίζονται από προεπιλογή. Δεν χρειάζεται να τα αντιστοιχίσετε εκτός εάν επαναφέρετε την κάμερα.

Σύζευξη και σύνδεση (Για αναφορά, ανατρέξτε στις σελίδες από IV και V)

Σύζευξη και σύνδεση (Σχήμα 4.1, 4.2)

Εάν πρέπει να συνδεθείτε σε άλλη κάμερα ή να αντιστοιχίσετε ξανά την κάμερα, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

1) Εισαγάγετε το ΜΕΝΟΥ και επιλέξτε το εικονίδιο ΚΑΜΕΡΑ.

2) Πατήστε το πράσινο εικονίδιο "+" για να προσθεθεί ή να ξαναζευχθεί μια κάμερα.

3) Η ενδεικτική λυχνία της κάμερας αρχίζει να αναβοσβήνει.

4) Επιλέξτε ένα διαθέσιμο κανάλι από το μενού (1, 2, 3 ή 4)

5) Πατήστε OK και η ενδεικτική λυχνία ζεύξης κάμερας θα σταματήσει να αναβοσβήνει αφού ολοκληρωθεί επιτυχώς η διαδικασία σύζευξης.

**MENU** (Για αναφορά, ανατρέξτε στη σελίδα V)

Υπάρχουν 6 εικονίδια και μπορείτε να εκτελέσετε διαφορετικές λειτουργίες. (Εικόνα 5.1)

1) Κάμερα - Μπορείτε να κινάτε επικάτω, προεπιλογή και διαγραφή της κάμερας. (Σχήμα 5.2)

2) Προβολή - Μπορείτε να επιλέξετε ποια εικόνα κάμερας θέλετε να εμφανίζεται στην οθόνη. Το εικονίδιο (Εικ. 5.4) σημαίνει αυτόματη σάρωση (Εικόνα 5.3)

3) Ναυουριόματα - Υπάρχουν 4 ναυουριόματα για την επιλογή σας. Μπορείτε να παίξετε οποιοδήποτε ή να παίξετε όλα. (Εικόνα 5.5)

4) Χρονόμετρο τροφοδοσίας - Η προεπιλογή είναι 2/3/4/5 ώρες. Μπορείτε επίσης να ορίσετε τον χρόνο σίτισης στο "Ρύθμιση" (Εικόνα 5.6)

5) WOX - Είναι μια λειτουργία ενεργοποίησης φωτός. Μπορείτε να το επιλέξετε ή να το απαρτίζετε. Μπορείτε επίσης να επιλέξετε η ευαισθησία του μικροφώνου (Υψηλή / Μέση / Χαμηλή) (Εικόνα 5.7, 5.8)

6) Ρύθμιση - Ορίστε άλλες ρυθμίσεις λειτουργίας ρθμιζοντας στην επιλογή Ρύθμιση (Εικόνα 5.9)

a) Γλώσσα - Υπάρχουν 4 γλώσσες για την επιλογή σας. (Σχήμα 5.10)

b) Ημερομηνία - Μπορείτε να προσαρμόσετε τις "Ημερομηνίες" και "Όρα" (Εικόνα 5.11, 5.12)

c) Θερμοκρασία - Μπορείτε να επιλέξετε την κλίμακα θερμοκρασίας (C / F) και να ρυθμίσετε το εύρος συνηνεργμού θερμοκρασίας (Εικόνα 5.13, 5.14, 5.15)

6) Εξοικονόμηση ενέργειας - όταν η Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας είναι ενεργοποιημένη, το επίπεδο φωτεινότητας θα αλλάξει στο χαμηλότερο επίπεδο και το εικονίδιο μπαταρίας στην άνω δεξιά γωνία θα αλλάξει σε πορτοκαλί χρώμα. Όταν η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας είναι απενεργοποιημένη, το επίπεδο φωτεινότητας θα επανέλθει στο κανονικό και το εικονίδιο της μπαταρίας θα επιστρέψει σε λευκό χρώμα. (Σχήμα 5.16)

7) FPS - Μπορείτε να ρυθμίσετε τη συχνότητα σε 50Hz ή 60Hz (Εικόνα 5.17)

8) Επαναφορά - Μπορείτε να επαναφέρετε τη συσκευή και να επαναφέρετε την προεπιλεγμένη ρύθμιση (Εικόνα 5.18)

Λειτουργία ύπνου - για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ύπνου πατήστε σύντομα το κουμπί POWER (η οθόνη LCD θα σβήσει) Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ξανά την οθόνη πατώντας οποιοδήποτε κουμπί στην οθόνη.

Αυτό το προϊόν ισχύει με: EN 62368, EN 62479, EN 301 489



# TR ÖNEMLİ! GELECEK REFERANS İÇİN TUTMAK

GİRİŞ Ürünümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Bu cihazı kullanmadan önce talimatları dikkatlice okuyun ve bu kılavuzu ileride başvurmak üzere saklayın.

Ürün özellikleri: • 2.4GHz frekans; • FHSS teknolojisi;

- Açık havada 270-300m menzil; - İç mekanlarda 30-50m menzil;
- Otomatik kanal seçimi – 20 kanal; • Ekran 4,3 inç;
- Parlaklık seviyeleri – 5; • Bebek ünitesi için esnek stand;
- VOX aktivasyonu; • İki yönlü konuşma;
- Güç tasarrufu modu; • Şarj edilebilir pil – Ebeveyn Ünitesi 2000 mAh;
- Bebek odası sıcaklığı algılama; • Sıcaklık, besleme, düşük pil ve aralık dışı alarmı;
- Ninniler - 4; • Gece görüşü;
- Ses kontrol; • 4 dilde simge arayüzü ve menü – İngilizce, İspanyolca, Yunanca ve Bulgarca;
- Bir ebeveyn 4 bebek ünitesine bağlanabilir;
- Set içeriği: Ebeveyn ünitesi, Bebek ünitesi, Esnek stand, Kılavuz, 2 USB kablosu, 1 USB adaptörü, Ebeveyn ünitesinde Dahilli Lion pil.

## Uyarılar!

- Bebek telisi, bebeğinize bakımınıza yardımcı olmak için tasarlanmıştır ve hiçbir koşulda yetişkinlerin gözetimi ve bakımının yerini alacak bir araç olarak tasarlanmamıştır.
- Güvenliğiniz için lütfen sağlanan güç adaptörlerini kullanın. (Üretici tarafından sağlanan güc adaptörlerinin kullanılmamasından kaynaklanan herhangi bir kayıptan üretici sorumlu olmayacaktır).
- Yangın veya elektrik çarpması riskini azaltmak için bu bebek monitörünü yağmura veya nemden uzak tutun.
- Bebek monitörünü kolayca erişilebilir bir AC çıkışına bağlayın. Cihazda bir anormallik fark ederseniz, ana fişi hemen AC çıkışından çekin. • Elektrik çarpması riskini önlemek için muhafazayı SÖKMEYİN.
- Hasarlı güç adaptörlerini KULLANMAYIN.
- İletkenli güç adaptörlerinin fişine MÜDAHALE ETMEYİN, örn. yüzükler ile.
- Pil kötü muamele görürse atılabilir.
- AC adaptörlerle ASLA uzatma kabloları kullanmayın. Yalnızca sağlanan AC adaptörlerini kullanın.

ELEKTRİK ÇARPMASI UYARISI- Bu cihazı küvet, lavabo, çamaşır yıkama hortumu, ıslak bodrum vb. dahil olmak üzere suya yakınlarında kullanmayın. Bu ürün ve beraberindeki aksesuarlar oyuncak DEĞİLDİR. Çocukların onlarla oynamasına izin vermemeyin. Bu ürün, çocukların uygun şekilde denetlenmesinin yerini alması amaçlanmamıştır. Çocuğunuzun aktivitesini düzenli olarak kontrol etmelisiniz. • Bu ürün tabii kamera olarak kullanılmak üzere tasarlanmamıştır ve kullanımı yetişkin gözetiminin yerini almaz. Simgeli firmaların sırasındaki ürünün fişini çekin. Bu ürün sadece iç mekanda kullanım için tasarlanmıştır. • Her birimi yalnızca kuru bezle temizleyin. • Havalandırma deliklerini temizleyin. • Radyatör, kalorifer zıgarası, soba gibi ısı kaynaklarının veya ısı üreten diğer cihazların yakınına kurmayın. • Yalnızca üretici tarafından belirtilen eldive ve aksesuarları kullanın. • Uzun süre kullanılmadığında bu cihazın fişini çekin. • Fiş kontaklarına keskin veya metal nesnelere dokunmayın.

I. PARÇALAR: Set içeriği: 1. 1 x Bebek ünitesi (kamera); 2. 1 x Ebeveyn ünitesi (4,3 inç ekran, şarj edilebilir Li-pil 2000mAh); 3. 1 x Esnek stand Bebek ünitesi için; 4. 1 x USB adaptörü; 5. 2 x USB kablosu; 6. 1 x Manuel.

## II. BEBEK ÜNİTESİ (KAMERA)

1. Kızılıtış LED ışıklar; 2. Kamera merceği; 3. Sıcaklık sensörü; 4. Işık sensörü; 5. Mikrofon; 6. Eşleştirme anahtar; 7. Konuşmacı; 8. AC Adaptör jant; 9.Güç göstergesi; 10. Anten; 11. Esnek standın kurulacağı yer; 12. Esnek stand

## III. EBEVEYN ÜNİTESİ (MONİTÖR)

1. Güç/Üyku Tuşu: uzun basın – Kapata; kısa bastı – Uyku modu (LCD kapalı). Monitör üzerindeki herhangi bir tuşa basarak monitörü tekrar çalışmasını tetikleyebilirsiniz; 2. Menü / Geri tuşu; 3. Ses + / YUKARI tuşu; 4. Ses - / AŞAĞI tuşu; 5. Işık + / Sağ tuş; 6. Işık - / Sol tuş; 7. Anahtar onaylayın; 8. Yakınlaştır; 9. Kısıyol tuşunu görüntüleyin; 10. Konuşma tuşu; 11. Mikrofon; 12. Güç göstergesi; 13. Hacim göstergesi; 14. 4,3 inç LCD; 15. Anten; 16. Konuşmacı; 17. Monitör sahibi; 18. Sıfırlama tuşu; 19. AC Adaptör jant

Lütfen her iki üniteyi de AÇIN (Bebek ünitesi – USB adaptörü ve kablo kullanarak; Ebeveyn ünitesi – Güç düğmesine basın. Her iki ünite de varsayılan olarak eşleştirilmiştir. Kameranızı sıfırladığınız sürece bunları eşleştirmeniz gerekmez.

Eşleştirme ve Bağlantı (Referans için lütfen IV ve V'deki sayfalara bakın)

Eşleştirme ve bağlantı (Şekil 4.1, 4.2)

Başka bir kamera bağlanmaz veya kamerayı yeniden eşleştirmeniz gerekirse, lütfen aşağıdaki adımları izleyin:

- 1) MENÜ'ye girin ve KAMERA simgesini seçin;
- 2) Bir kamera ekleme veya yeniden eşleştirmek için yeşil "+" simgesine basın;
- 3) Kamera gösterge ışığı yanıp sönmeye başlar;
- 4) Menüden (1, 2, 3 veya 4) uygun bir kanal seçin
- 5) OK düğmesine basın, eşleştirme prosedürü başarıyla tamamlandıktan sonra kamera eşleştirme göstergesi ışığının yanıp sönmeye duracaktır.

MENÜ (Referans için lütfen sayfa V'ye bakın)

- 6 adet simge vardır ve farklı işlevleri gerçekleştirilebilir.( Şekil 5.1)
- 1) Kamera – Kamerayı tamir edebilir, ekleyebilir ve silebilirsiniz. (Şekil 5.2)
- 2) Görüntütle – Monitörde hangi kamera görüntüsünü göstermek istediğinizi seçebilirsiniz. Simge (Şekil 5.4) otomatik tarama anlamına gelir (Şekil 5.3)
- 3) Ninniler – Seçebileceğiniz 4 ninni var. Herhangi birini veya hepsini oynayabilirsiniz. (Şekil 5.5)
- 4) Besleme Zamanlayıcı – Varsayılan 2/3/4/5 saatir. Ayrıca "Ayar" bölümünden besleme sürenizi ayarlayabilirsiniz (Şekil 5.6)
- 5) VOX – Ses aktivasyon fonksiyonudur. Onu seçebilir veya kaldırabilirsiniz. Ayrıca seçebilirsiniz mikrofon hassasiyeti (Yüksek / Orta / Düşük) (Şekil 5.7, 5.8)
- 6) Ayar – Diğer bazı işlev ayarları, Ayar seçeneğinde bulunabilir (Şekil 5.9)
- a) Dil – Seçtiğiniz için 4 dil vardır. (Şekil 5.10)
- b) Tarih – "Tarih" ve "Saat" ayarını yapabilirsiniz (Şekil 5.11, 5.12)
- c) Sıcaklık – Sıcaklık ölçünçü (C/F) seçebilir ve sıcaklık alarm aralığını ayarlayabilirsiniz (Şekil 5.13, 5.14, 5.15)
- d) Güç Tasarrufu – Güç Tasarrufu Modu AÇIK olduğunda, parlaklık seviyesi en düşük seviyeye ve sağ üst köşedeki pil simgesi turuncu renge dönüşecektir. Güç Tasarruf Modu KAPALI olduğunda parlaklık seviyesi normale dönecek ve pil simgesi beyaz renge dönecektir. (Şekil 5.16)
- e) FPS - Frekans 50Hz veya 60Hz olarak ayarlayabilirsiniz (Şekil 5.17)
- f) Sıfırla - Cihazı sıfırlayabilir ve varsayılan ayara geri yükleyebilirsiniz (Şekil 5.18)

Uyku modu – uyku modunu AÇMAK için GÜÇ düğmesine kısaca basın (LCD ekran kapanacaktır). Monitör üzerindeki herhangi bir tuşa basarak monitörü tekrar çalışmasını tetikleyebilirsiniz.



Bu ürün ile geçerlidir: EN 62368, EN 62479, EN 301 489







**kikkaboo**

KIKKA BOO Bulgaria  
Vasil Levski 121  
Plovdiv, Bulgaria  
office@kikkaboo.com

 Kikkaboo (Bulgaria)  
 kikkabooworld

KIKKA BOO Spain  
Calle Sos Del Rey Catolico, 16, 7C  
Granada, Spain  
office@kikkaboo.com

 Kikkaboo Spain  
 kikkaboospain

[www.kikkaboo.com](http://www.kikkaboo.com)